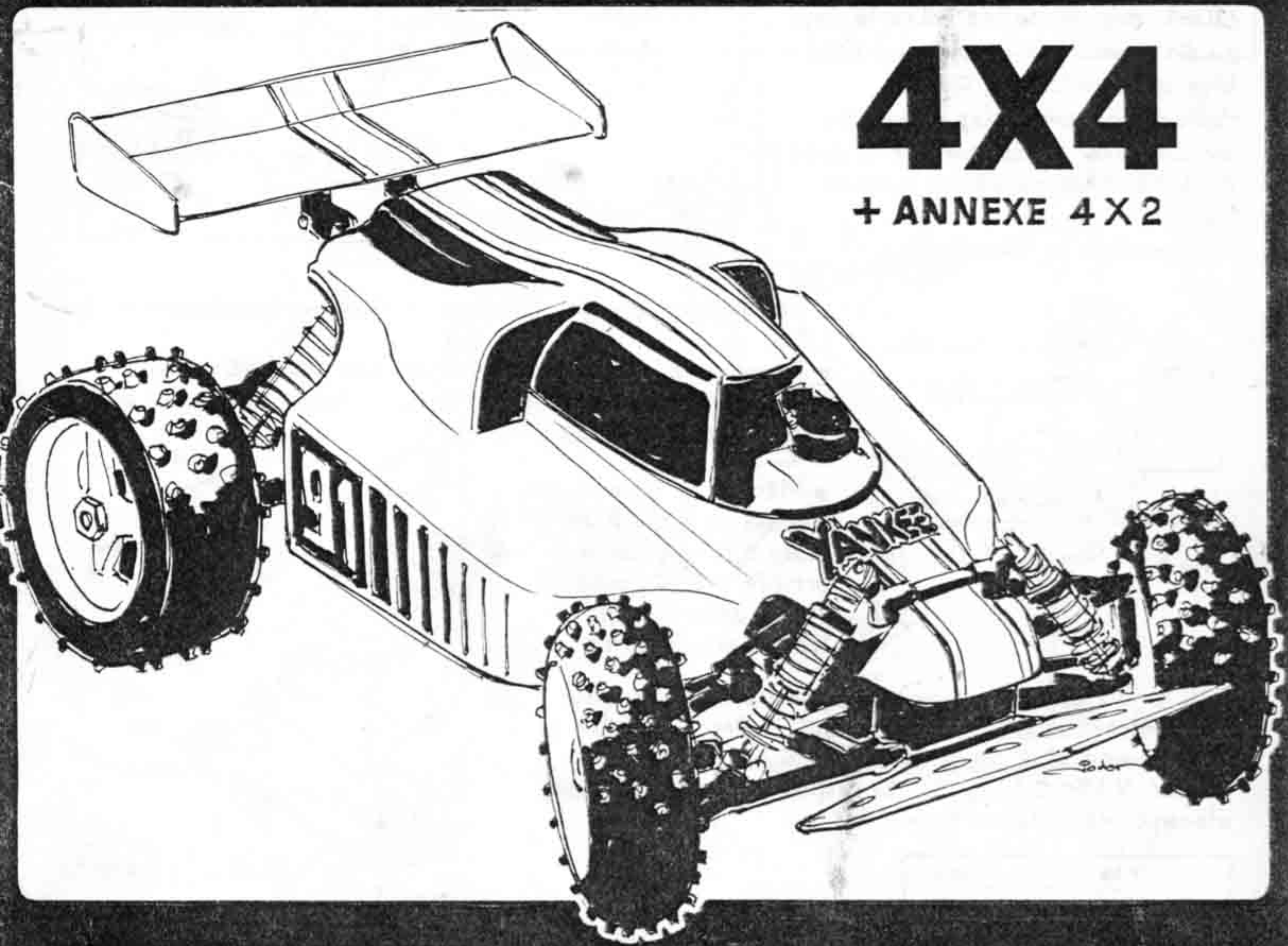


# EUROPA RACING

NOTICE  
DE MONTAGE



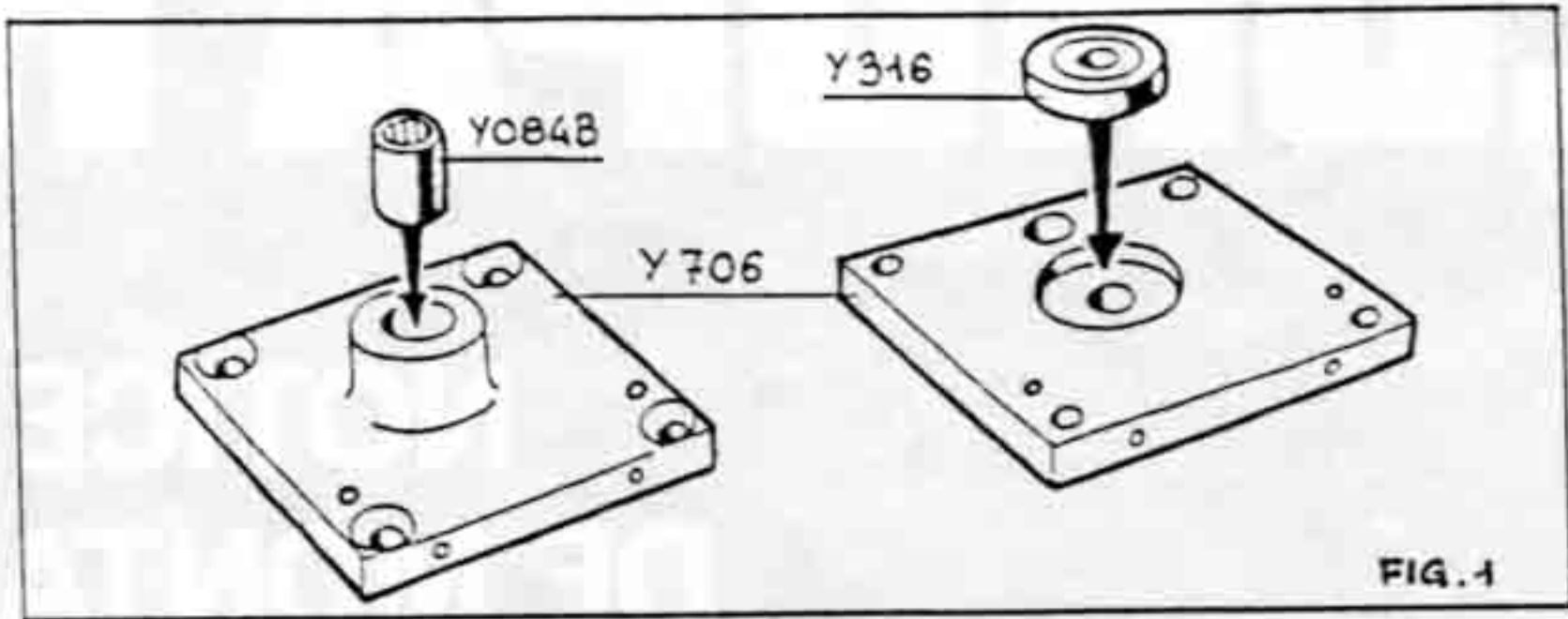
# 4X4

+ ANNEXE 4X2

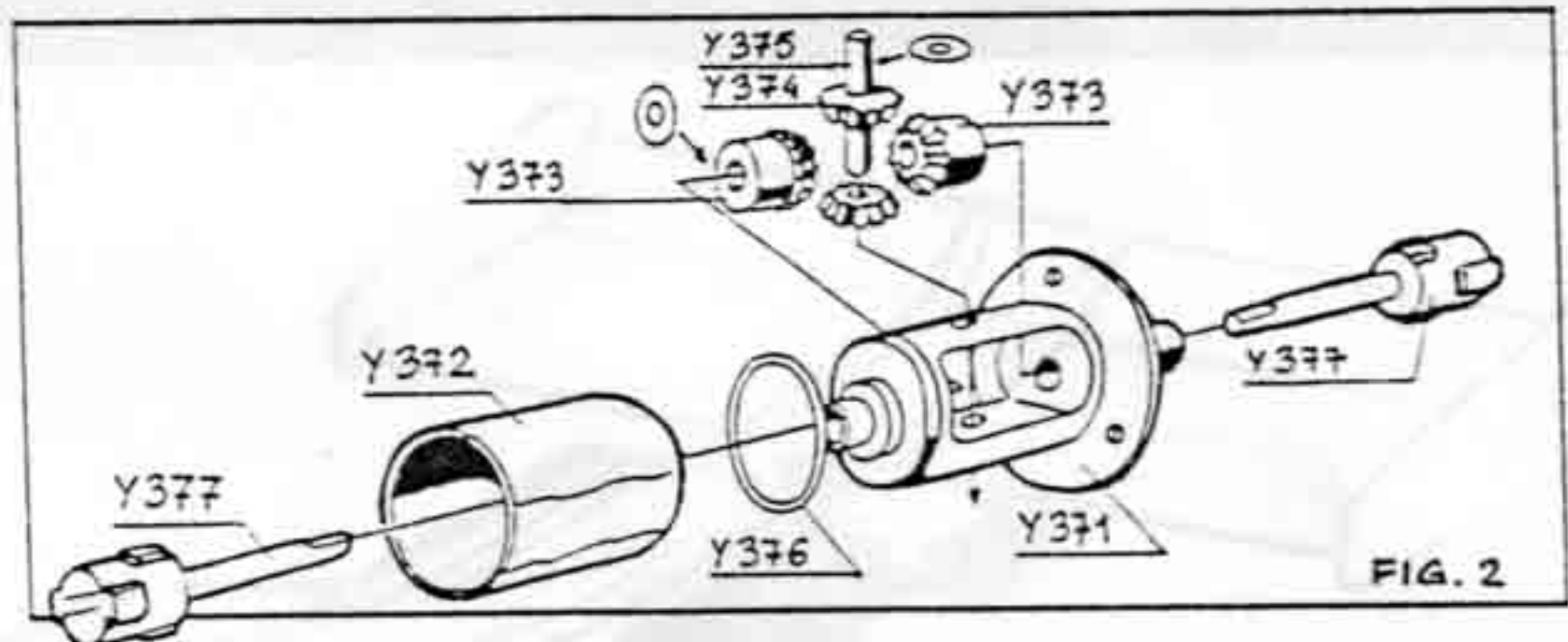
**YANKEE**  **edition X**  
A WEB SITE FOR THE SERIOUS RACER

# CELLULE AVANT (4x4: sachets n° 1-4C. 4X2: sachets n° 1-4A)

- Mettre en place le roulement Y316 et la douille à aiguilles 084B dans la plaque arrière Y706 de la cellule avant. (Fig. 1)



- Retirer le fourreau du différentiel. Régler le jeu si nécessaire en intercalant des rondelles entre le corps du différentiel et les pignons satellites et planétaires (Fig. 2). Huiler légèrement les pièces en mouvement, puis remplir le corps du différentiel de graisse (Castrol LMX).

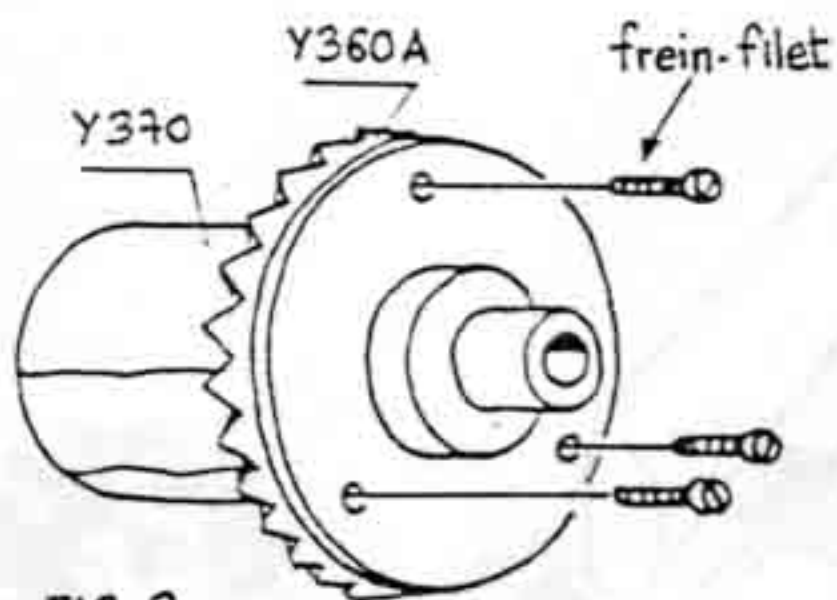


- Remettre le fourreau.

- Monter ensuite la couronne Y360A sur le différentiel, à l'aide de 3 vis de 2,5 x 6 (Fig. 3).

- Monter le différentiel sur les paliers Y481, après avoir retiré les 2 noix de cardan. Visser la plaque avant Y705 sur les paliers (Fig. 4)

- Mettre le pignon d'attaque Y314A en place sur la plaque arrière Y706, puis visser celle-ci sur les paliers (Fig. 4)



- Si le jeu entre le pignon d'attaque et la couronne du différentiel est trop important, intercaler entre la couronne et le corps du différentiel une rondelle papier Y350C (Fig. 5). Lorsque le réglage est bon, bloquer les 3 vis au frein-filet.

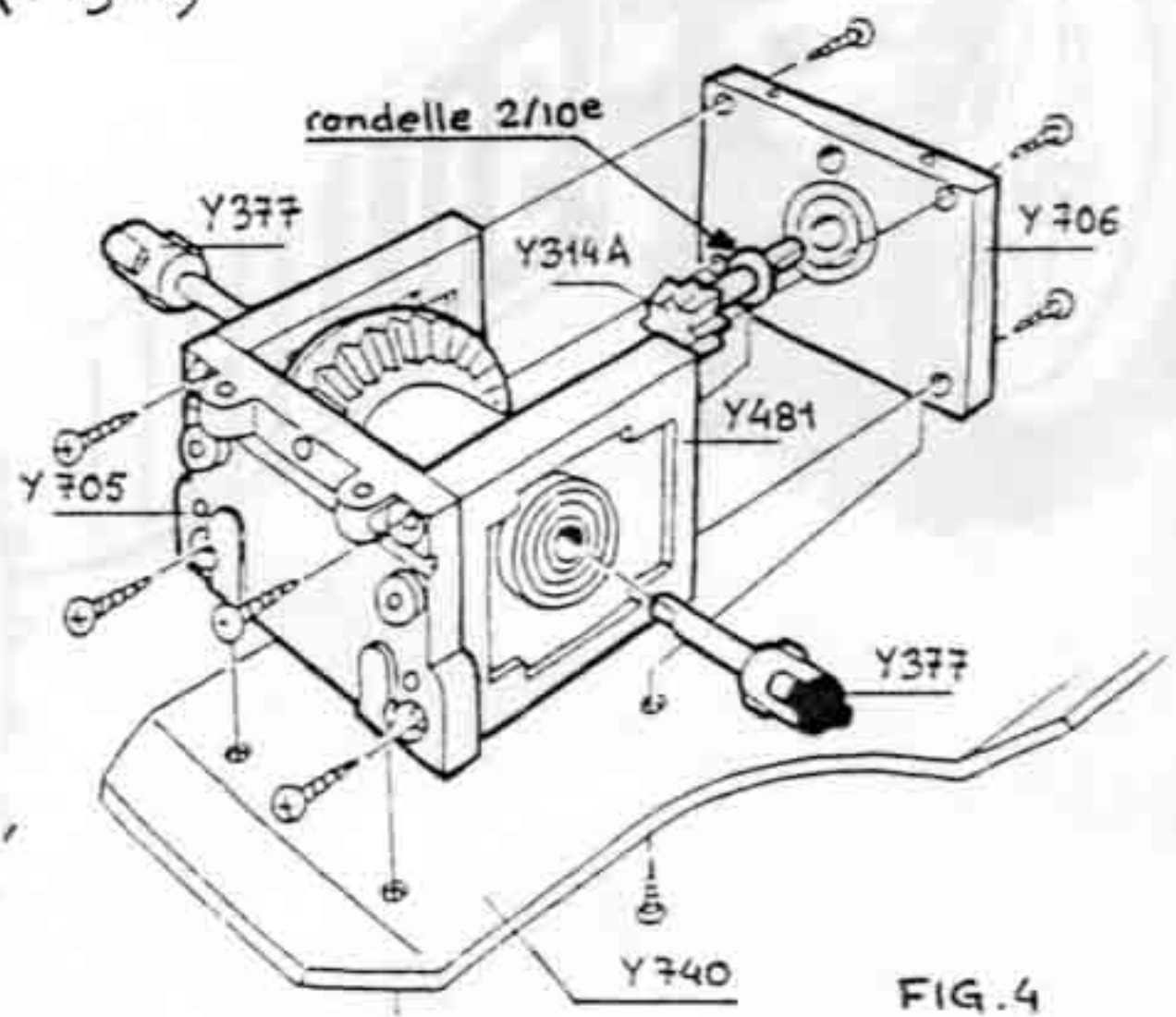
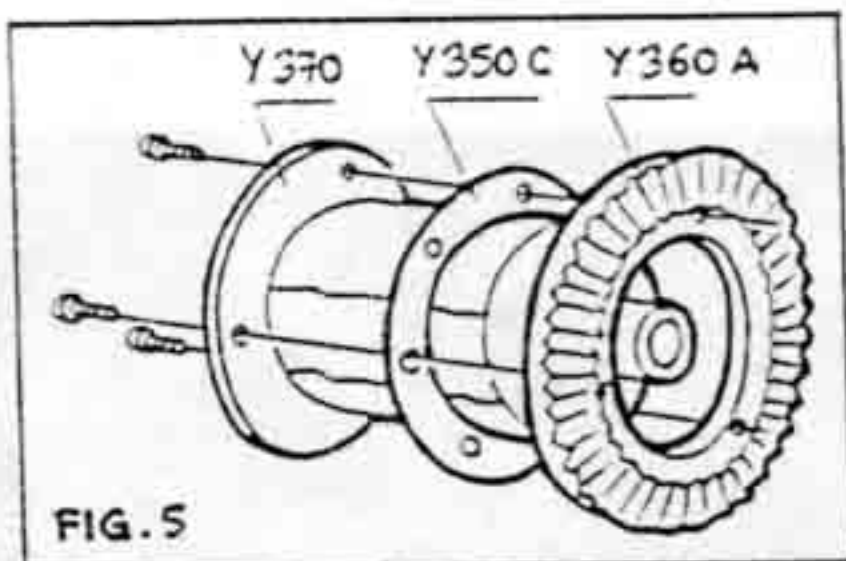
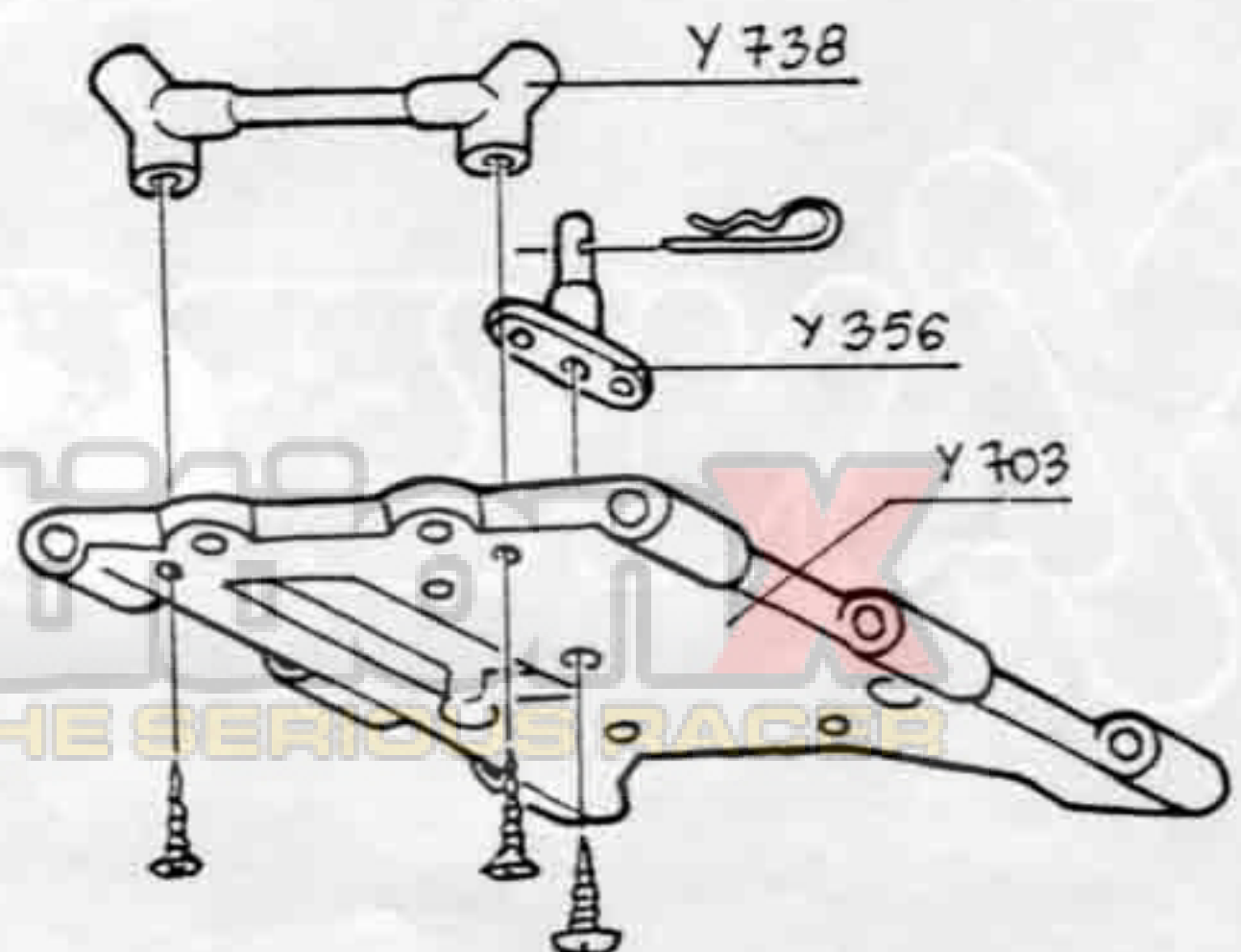


FIG. 6



Fixer le support d'amortisseurs Y738 sur le couvercle de cellule Y703, ainsi que le support de carrosserie Y356. Percer un trou de  $\phi 2$  sur le support, à l'emplacement du clip (Fig. 6)

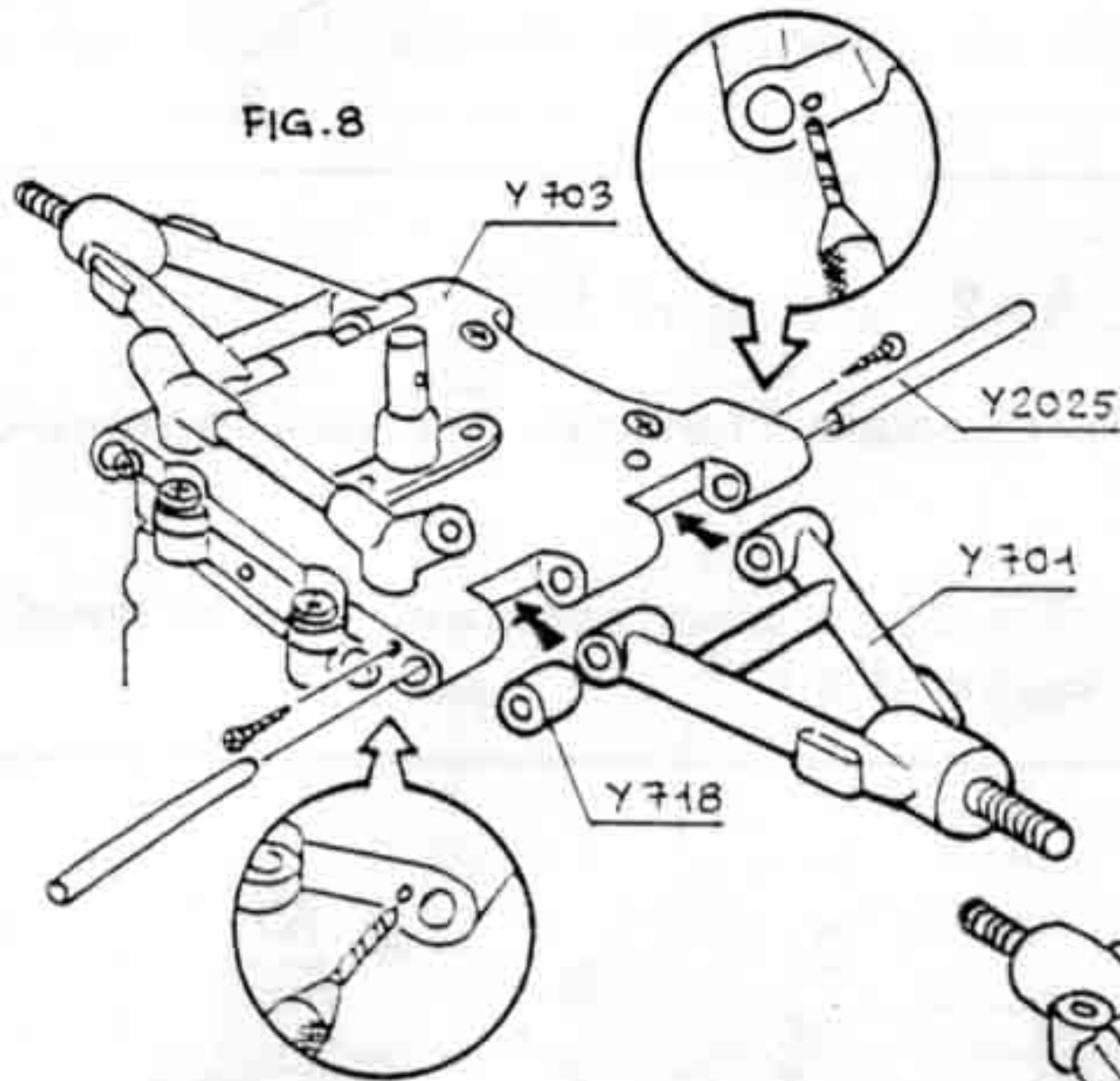
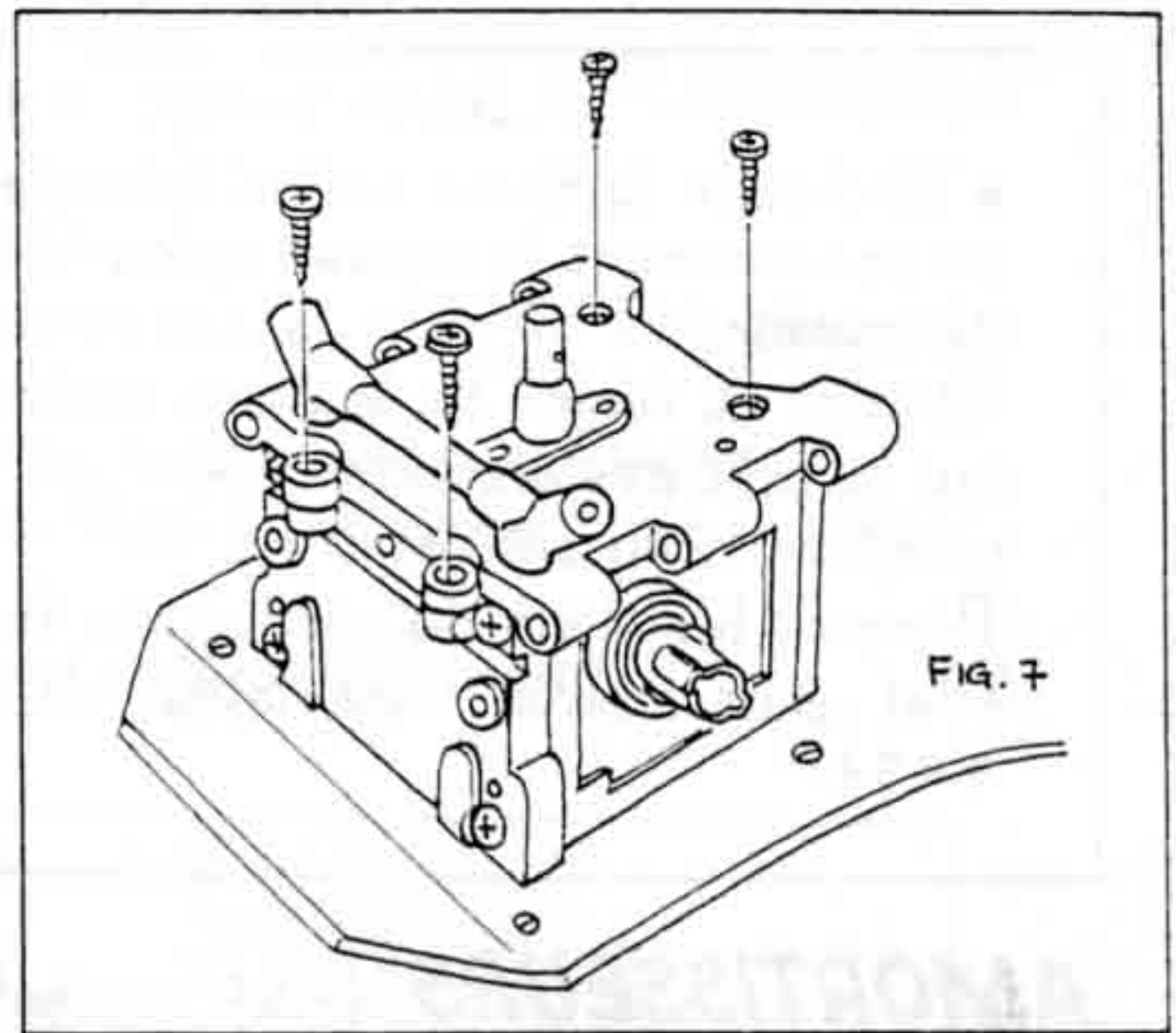
- Visser le couvercle sur la cellule (Fig. 7)
- Fixer la cellule sur le châssis.
- Triangles supérieurs (Fig. 8):

Percer 4 trous  $\varnothing 2$  pour le verrouillage des axes de triangles.

Monter les triangles en positionnant la bague Y718 vers l'avant, suivant dessin.

Glisser les axes Y2025.

Verrouiller avec 2 vis parker 2,8 x 6,5.



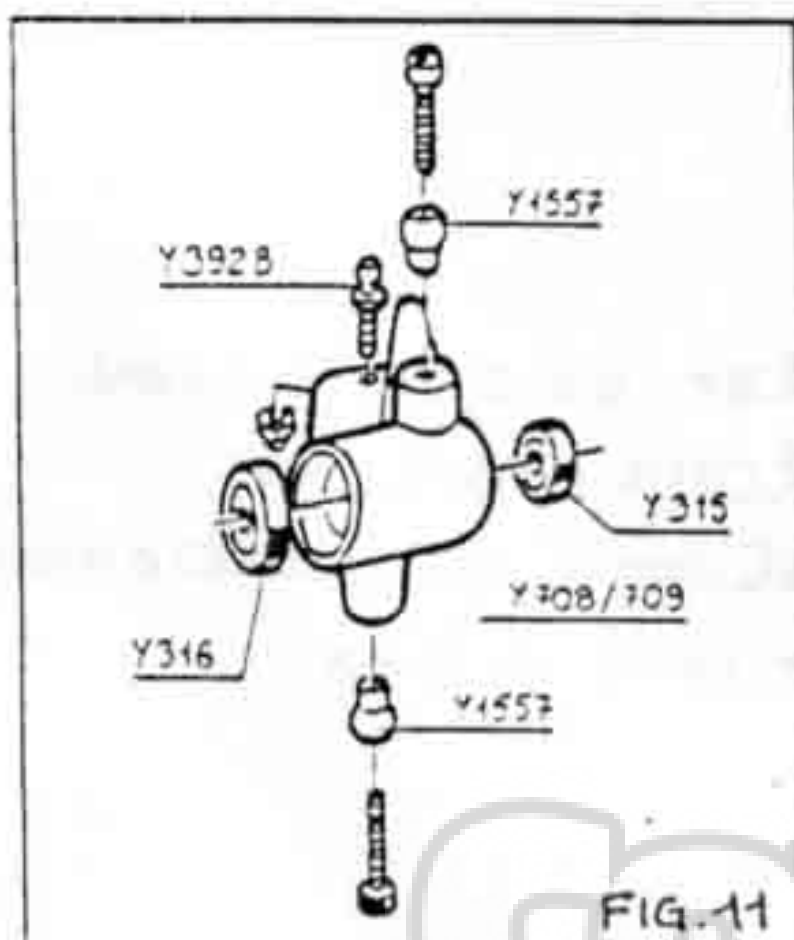
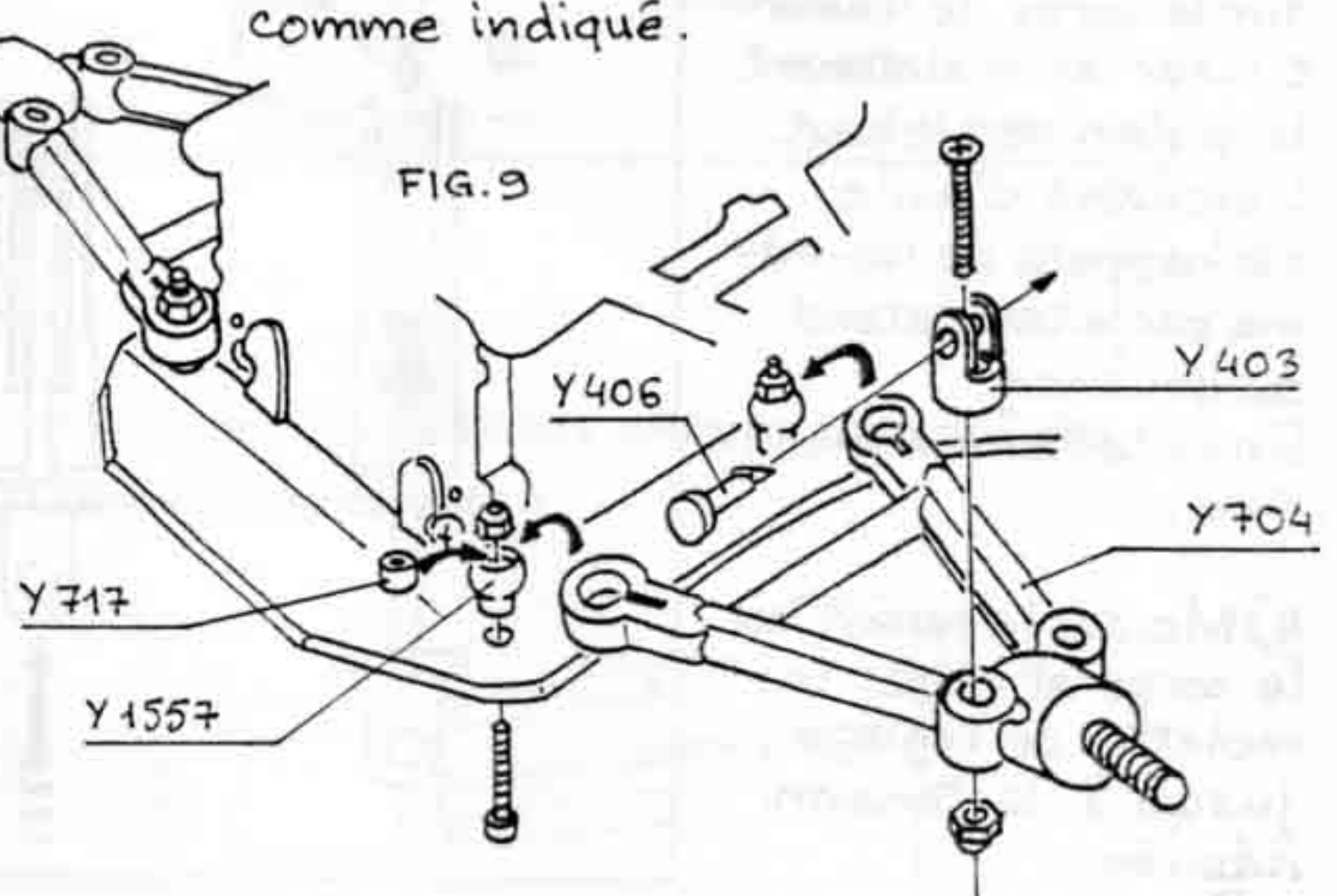
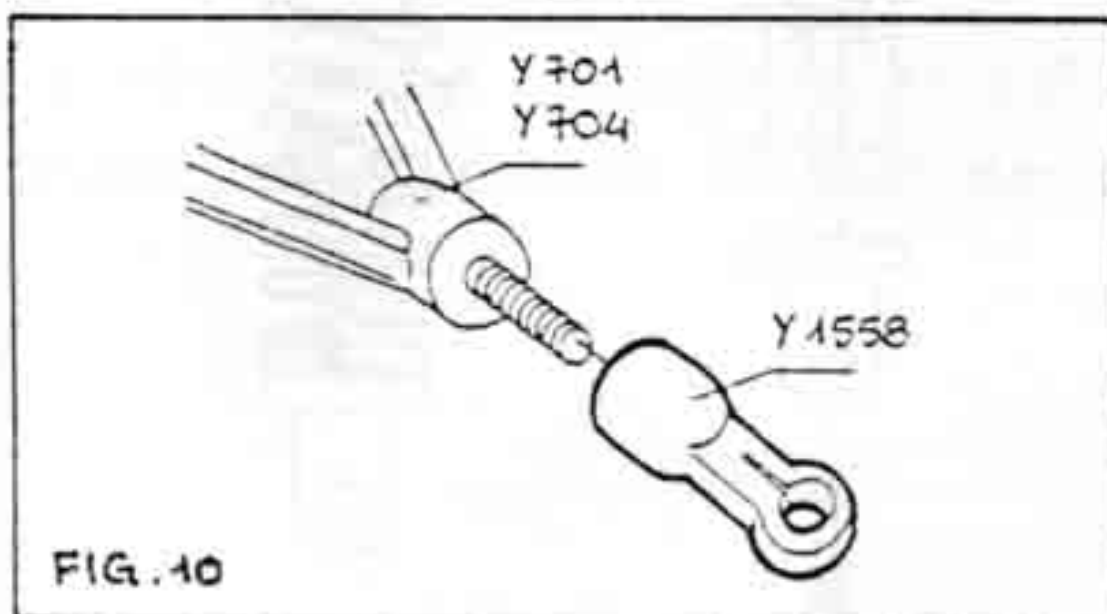
- Triangles inférieurs (Fig. 9):

Fixer les 4 rotules Y1557 sur le châssis, sans oublier de glisser les entretoises Y717 à l'intérieur de celles-ci.

Enclipser les triangles Y704.

Monter les supports d'amortisseurs Y403 comme indiqué.

- Visser les chapes Y1558 au bout des triangles (Fig. 10).



- Fusées avant (Fig. 11)

Emmancher les roulements Y315 à l'intérieur et Y316 à l'extérieur des fusées. Visser les rotules Y1557.

Monter la rotule de direction Y392B avec un écrou nylstop.

- Emmancher les cardans, sans bloquer (Fig. 12)

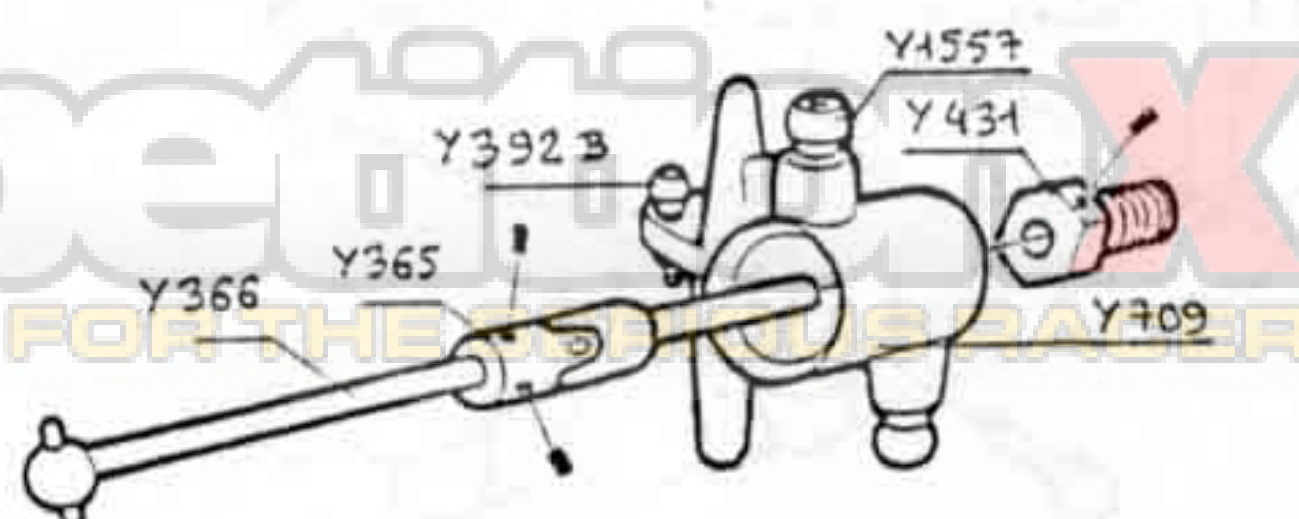
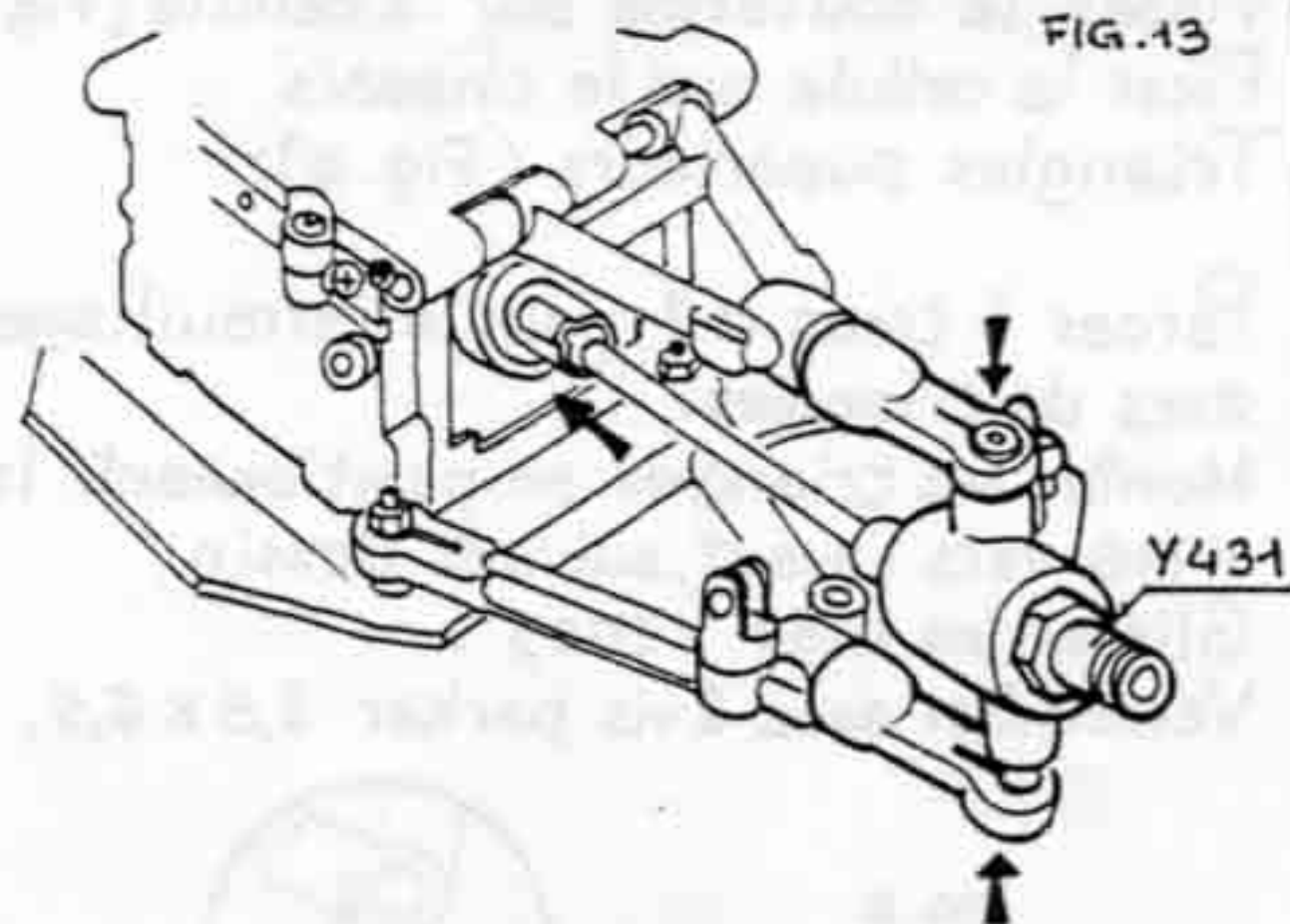


FIG. 12

- Enclipser la fusée sur les triangles en positionnant le cardan dans la noix de cardan.  
Vérifier et régler le jeu des cardans, qui ne doit pas dépasser 1mm, en position horizontale.  
Bloquer les 2 vis du cardan au frein-filet, puis monter l'adaptateur de roue Y431.

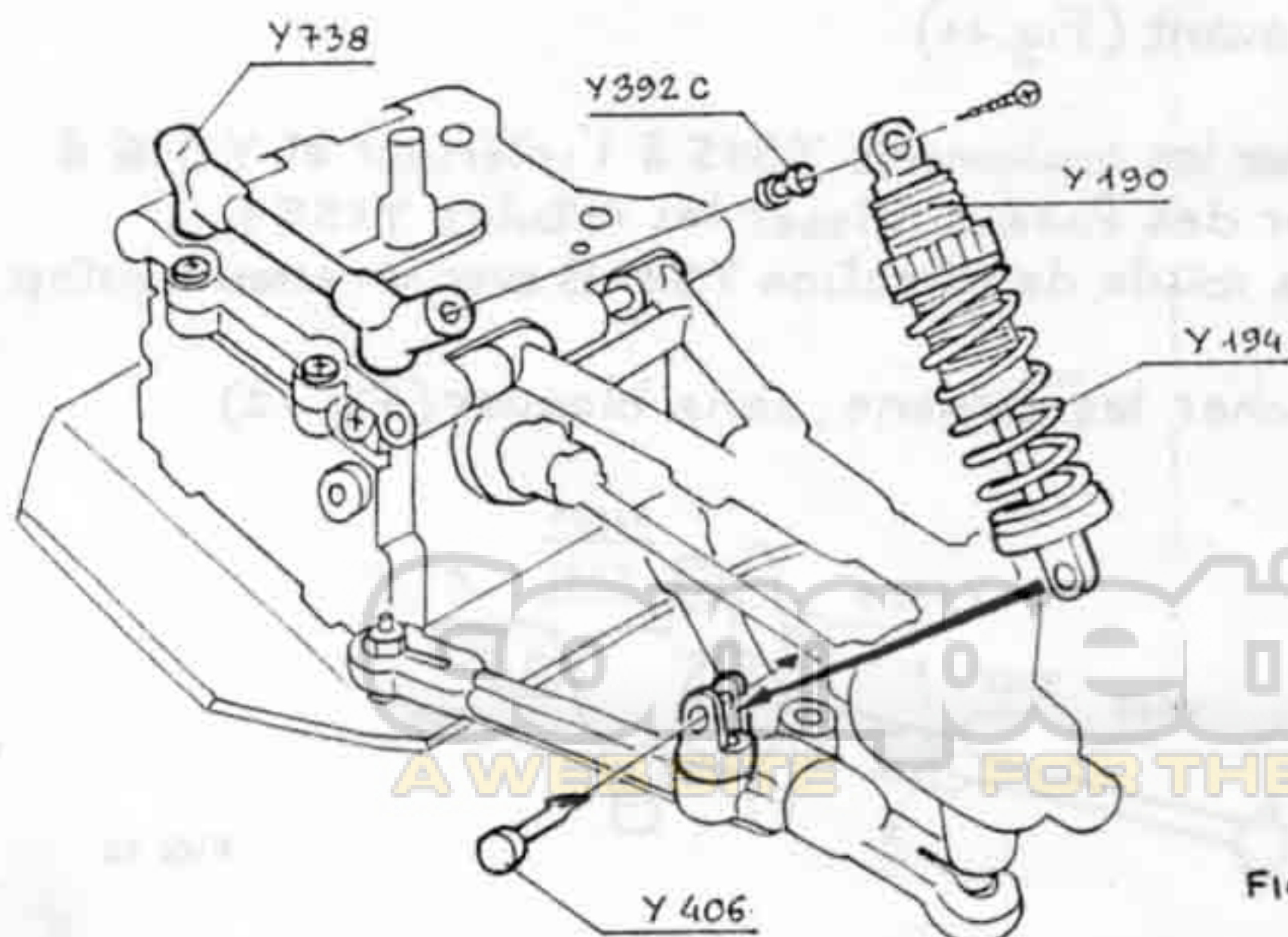
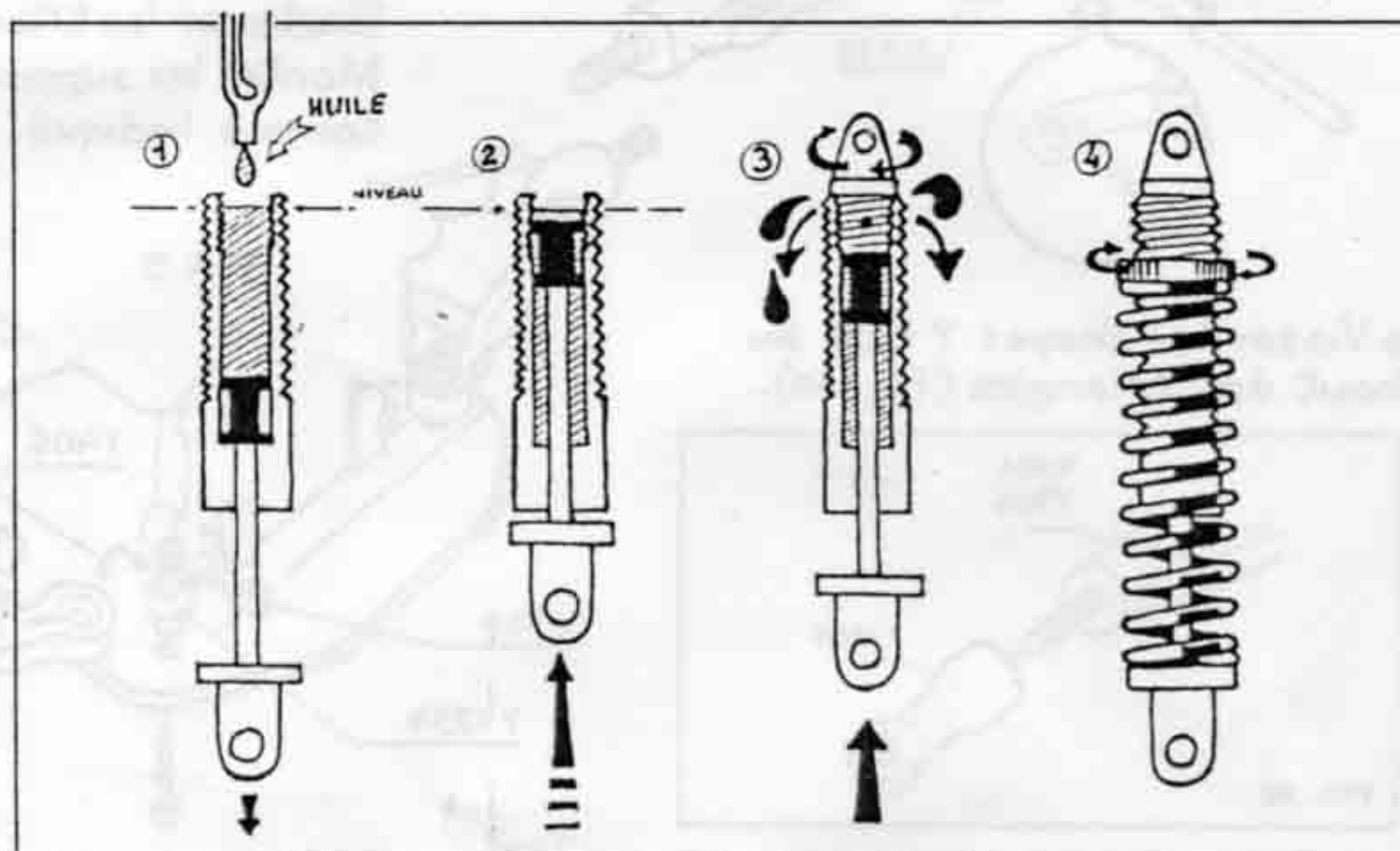


## AMORTISSEURS (4x4 : sachet n° 5A . 4x2 : sachet n° 5C)

- 1) Remplir le corps de l'amortisseur avec de l'huile spéciale Yankee. Pendant le remplissage, le piston doit se trouver en bas (Fig.1)
- 2) Remonter doucement le piston vers le haut (Fig.2) en vous assurant que le remplissage est complet et qu'il ne reste aucune bulle d'air.

3) Visser le bouchon sur le corps de l'amortisseur en maintenant le piston vers le haut. L'excédent d'huile s'échappera de lui-même par le trou latéral du bouchon. Ensuite, serrer le bouchon.

4) Monter le ressort sur le corps et visser la molette de réglage, jusqu'à la tension désirée.



- Monter les amortisseurs sur le train avant, en prenant soin de positionner la tige vers le bas.

FIG.14

**YANKEE**  
A WEBSITE FOR THE SERIOUS RACER

## ELEMENTS DE DIRECTION (4x4 et 4x2 : sachet n°6)

- Monter le sauve-servo (Fig.15) et le renvoi d'angle (Fig.16) en commençant par fixer les supports Y058 sur le châssis.

- Relier le sauve-servo et le renvoi d'angle avec la barre de liaison Y394 (Fig.17).

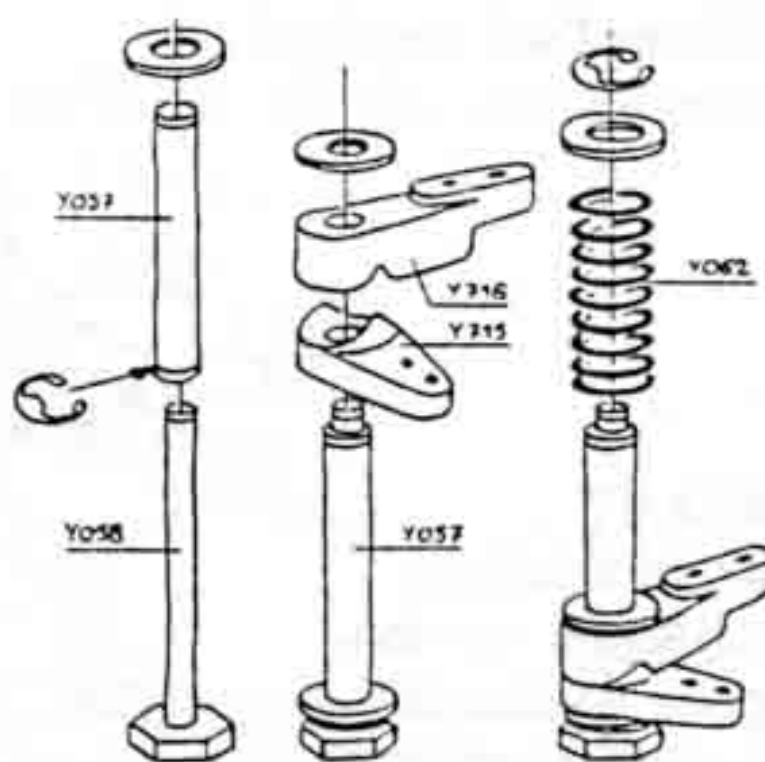


FIG.15

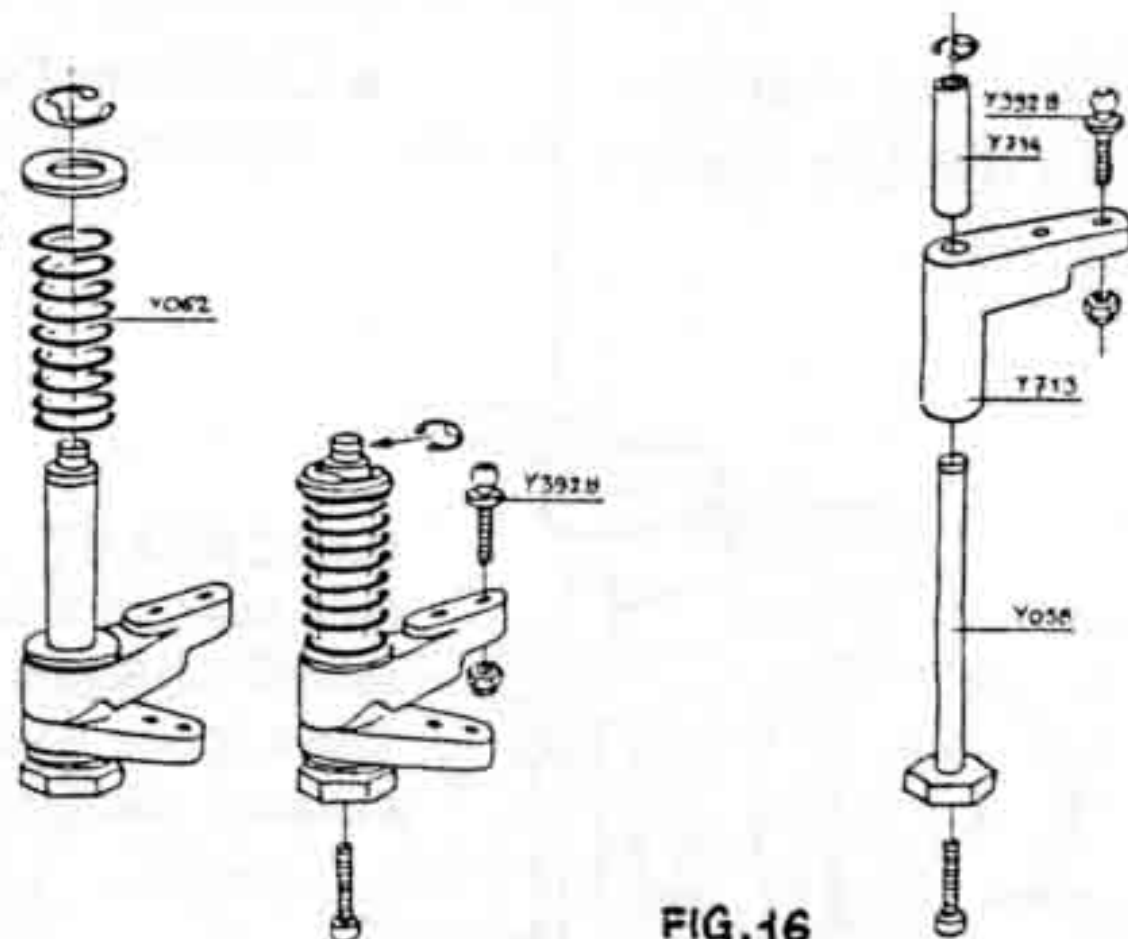


FIG.16

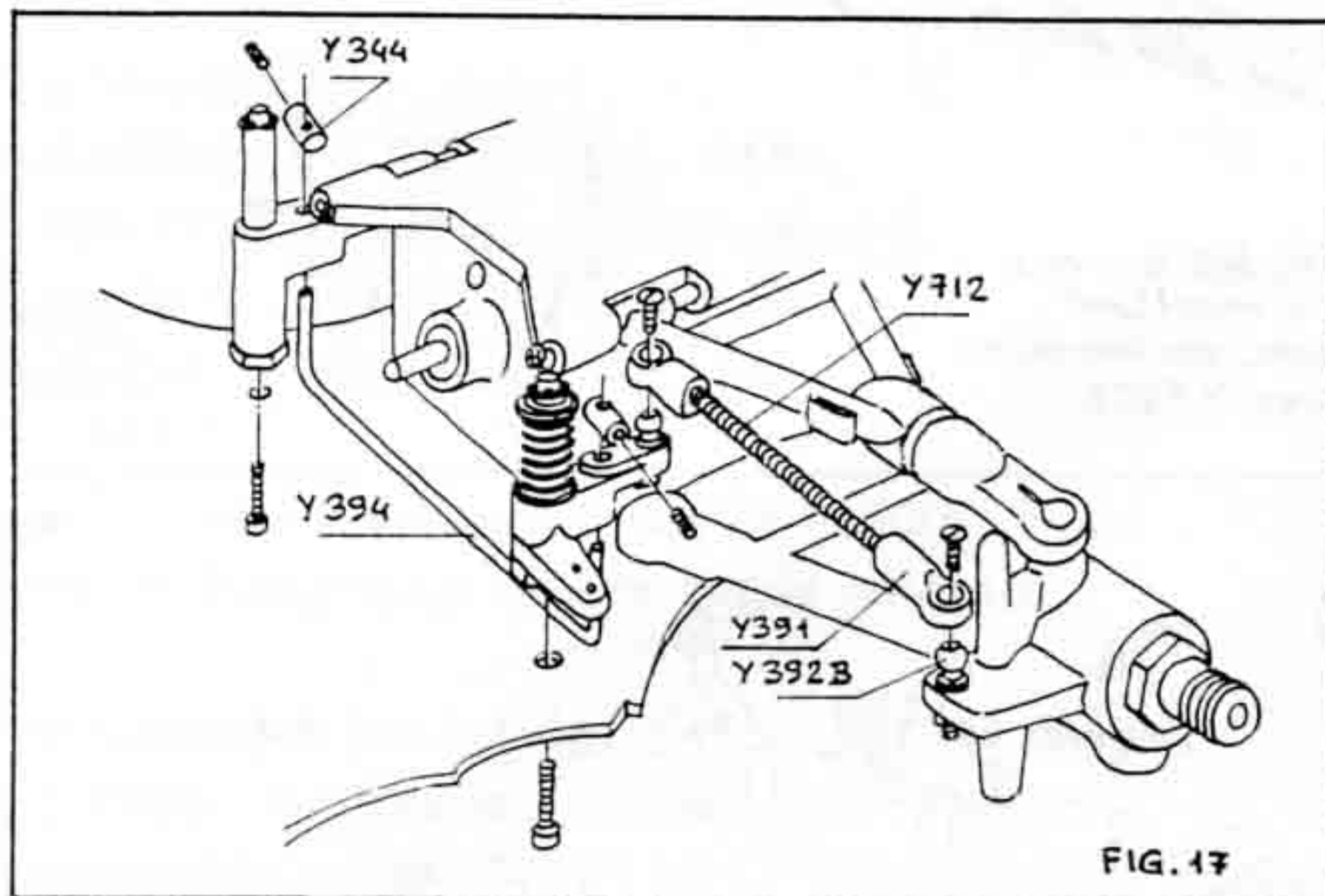


FIG.17

L'ensemble une fois monté doit être très libre. Si nécessaire, plier légèrement la barre de liaison.

- Visser les serre-tringles Y344. Monter les chapes Y391 sur les tiges filetées Y712. Enclipser l'ensemble sur les rotules Y392 B.

## TRANSMISSION CENTRALE

(4x4 : sachet n°7B. 4x2 : sachet n°7A)

- Monter l'ensemble sur le châssis en suivant le dessin. Le cardan Y284 sera mis en place après le montage de la cellule arrière. Voir détail du montage du frein page suivante.

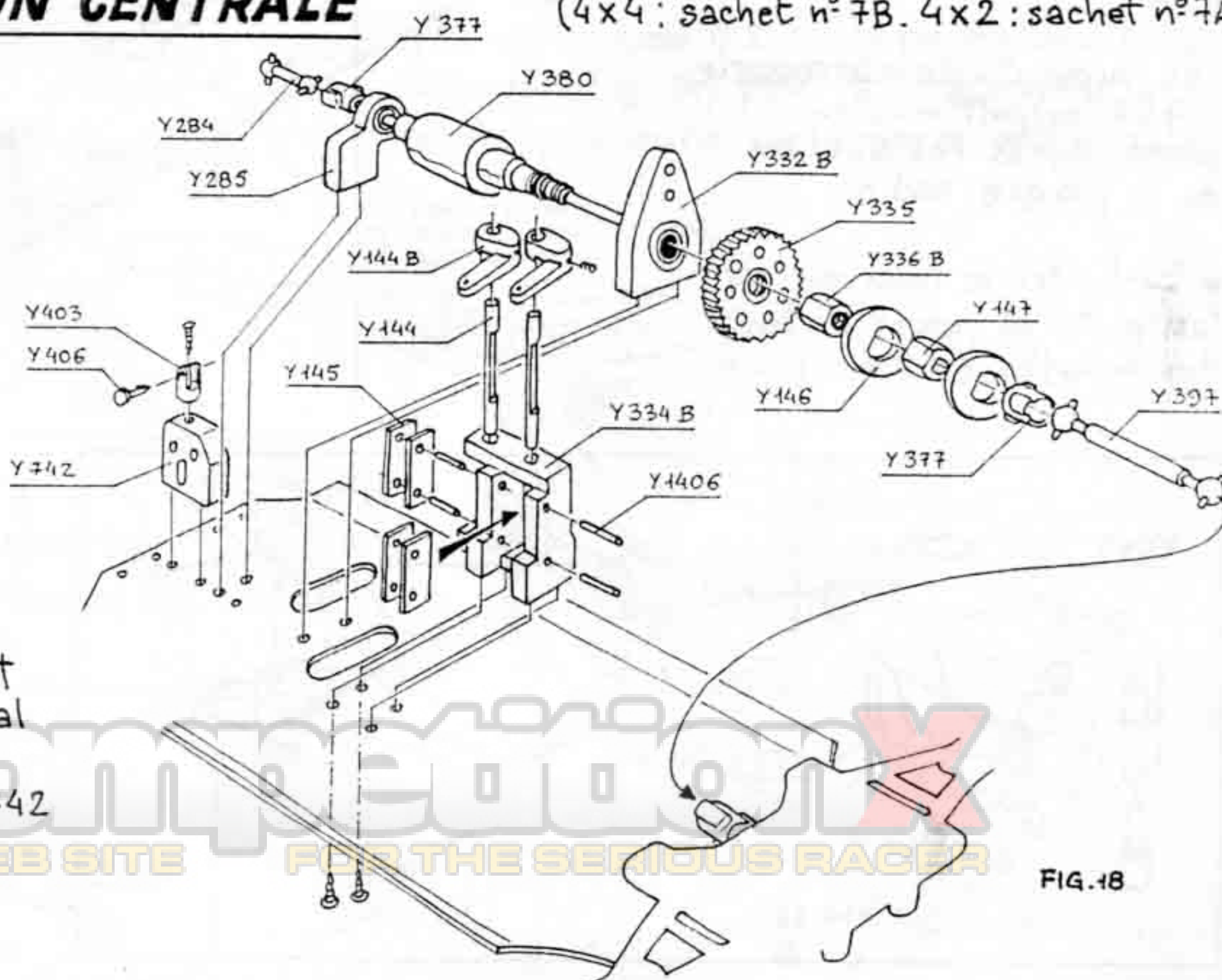


FIG.18

- Installer le support d'amortisseur central à l'emplacement indiqué. (Pièces Y742 et Y403).

A WEB SITE FOR THE SERIOUS RACER

- Détail du montage du double frein (Fig. 19)

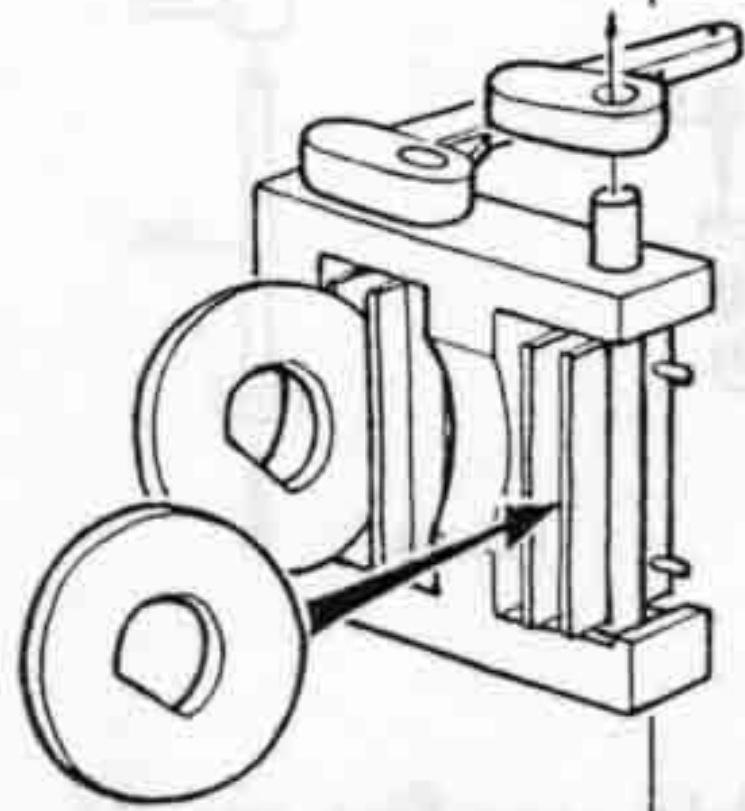


FIG. 19

- Différentiel central

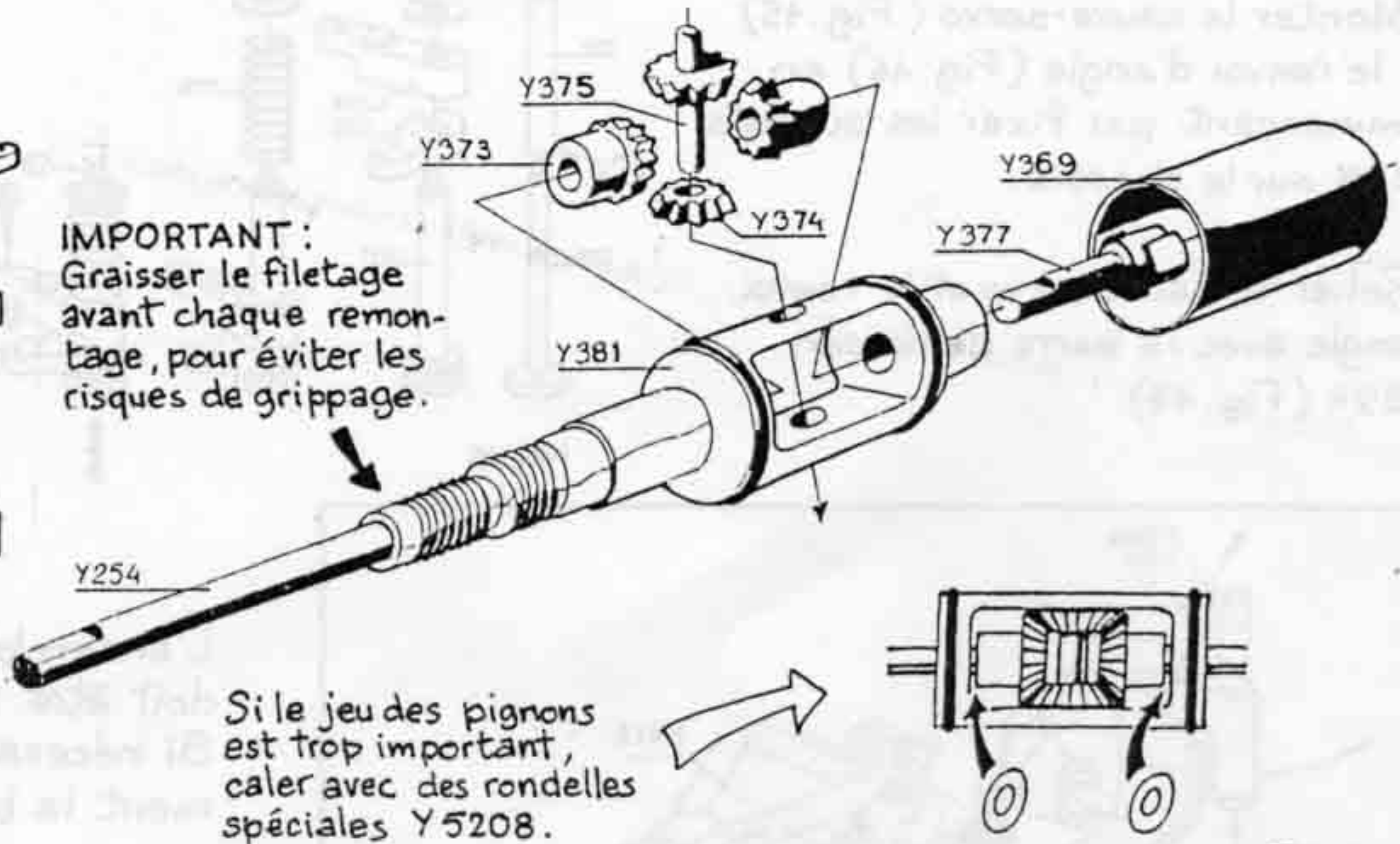


FIG. 20

## CHASSIS (4x4 et 4x2. Sachet n° 8)

- Installer les plots de fixation de plaque radio Y302 à leur place sur le châssis, ainsi que les supports de réservoir Y067.

Les supports de carrosserie Y741 seront mis en place après installation de la plaque radio.

- Emboîter le réservoir sur les plots et percer les trous des agrafes ( $\varnothing 2\text{mm}$ ).

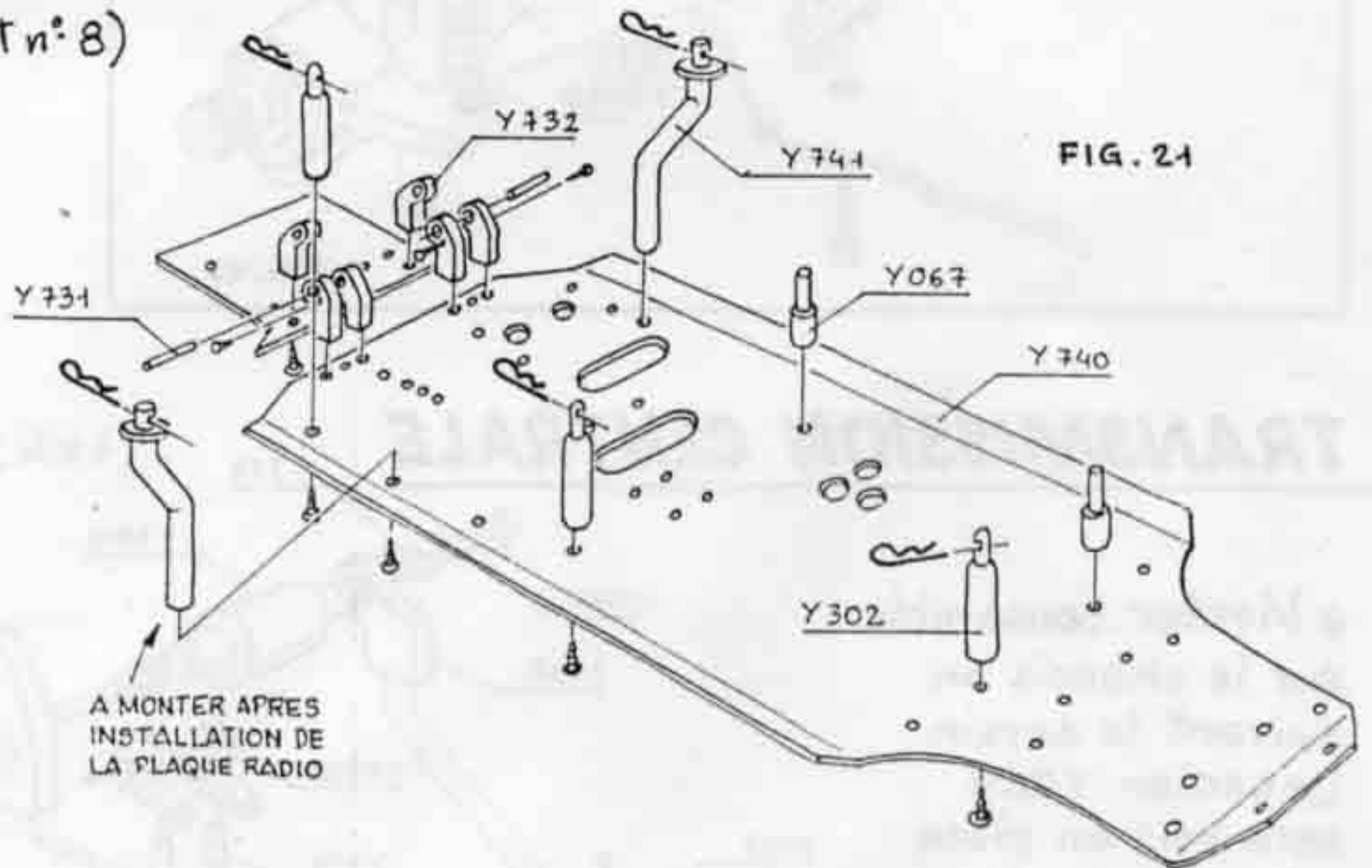


FIG. 21

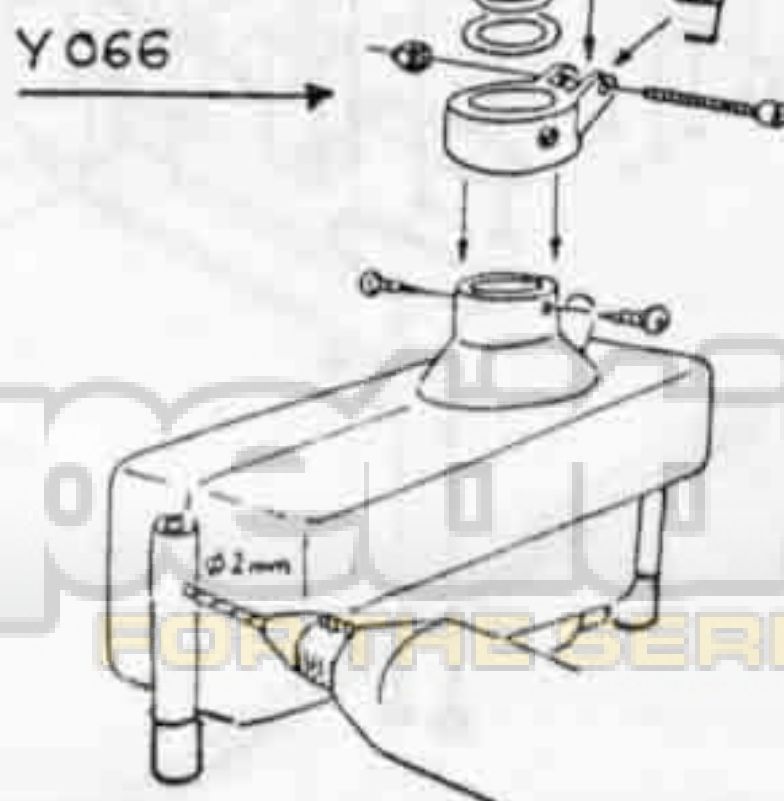
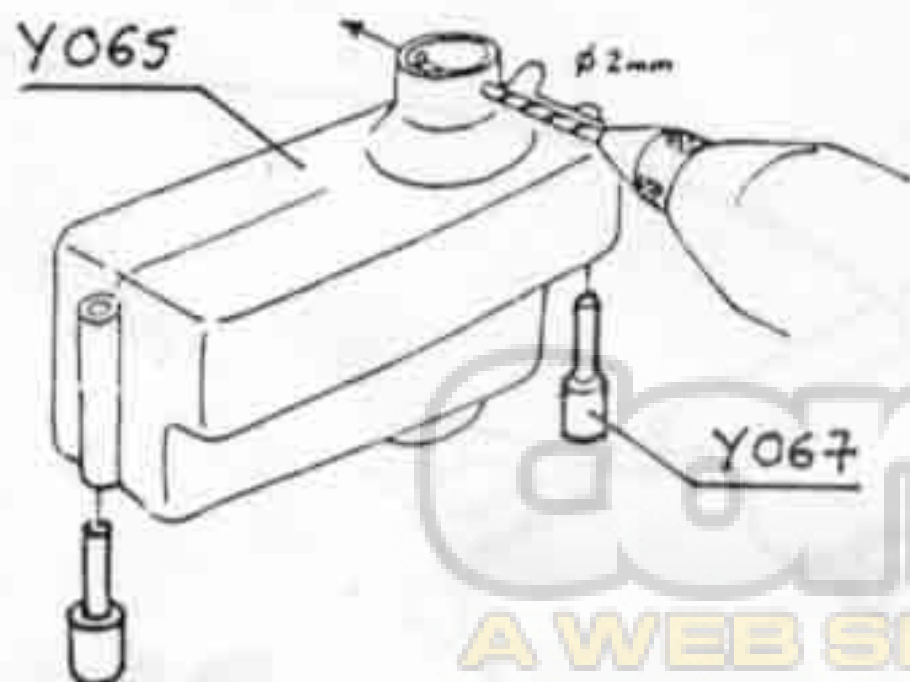


FIG. 22

- Percer les trous de fixation du bouchon sur le réservoir  $\varnothing 2\text{mm}$ .
- Installer le bouchon sur le réservoir comme indiqué.

## CELLULE ARRIERE (4x4: sachets n°9-3A, 4x2: sachets n°9-3B).

● Pour le montage des plaques de cellule et du différentiel, se reporter au montage de la cellule avant (page 1) Figures 1 à 4.

● Monter la potence Y 737 sur le couvercle de cellule Y 703.  
Fixer le support d'amortisseur central Y 403 sur la potence.

● Monter le support d'aileron (pièces Y 733 - 735 - 734 - 736), puis installer celui-ci sur le couvercle de cellule et contre la potence. (Fig. 23)

● Installer l'ensemble sur la cellule, mais ne la fixez pas encore sur le châssis.

● Enclipser les rotules Y 1557 sur les chapes Y 1558. Monter les chapes au bout des triangles inférieurs Y 493. Installer les supports d'amortisseurs Y 403 sur les triangles (Fig. 24)

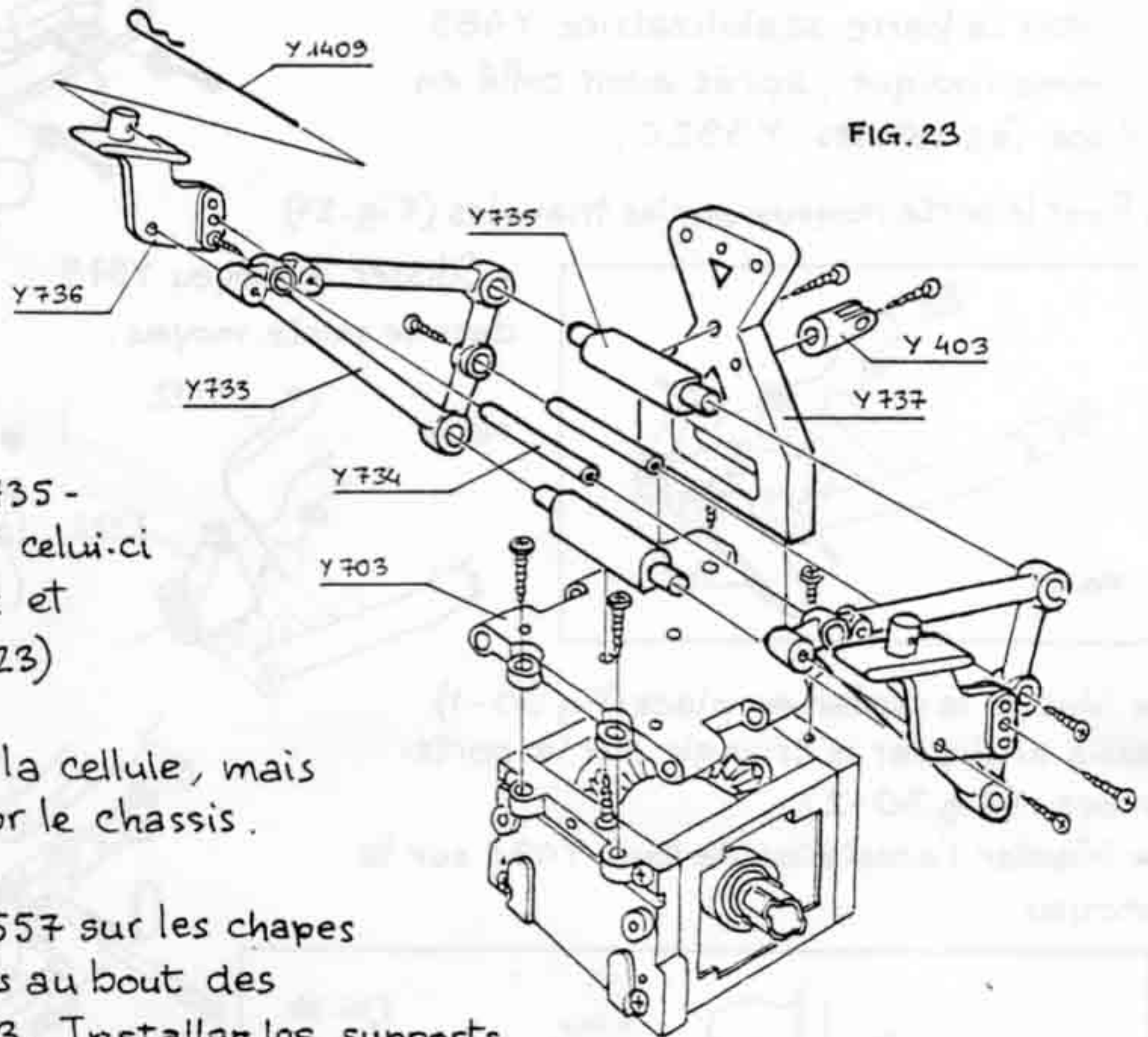


FIG. 23

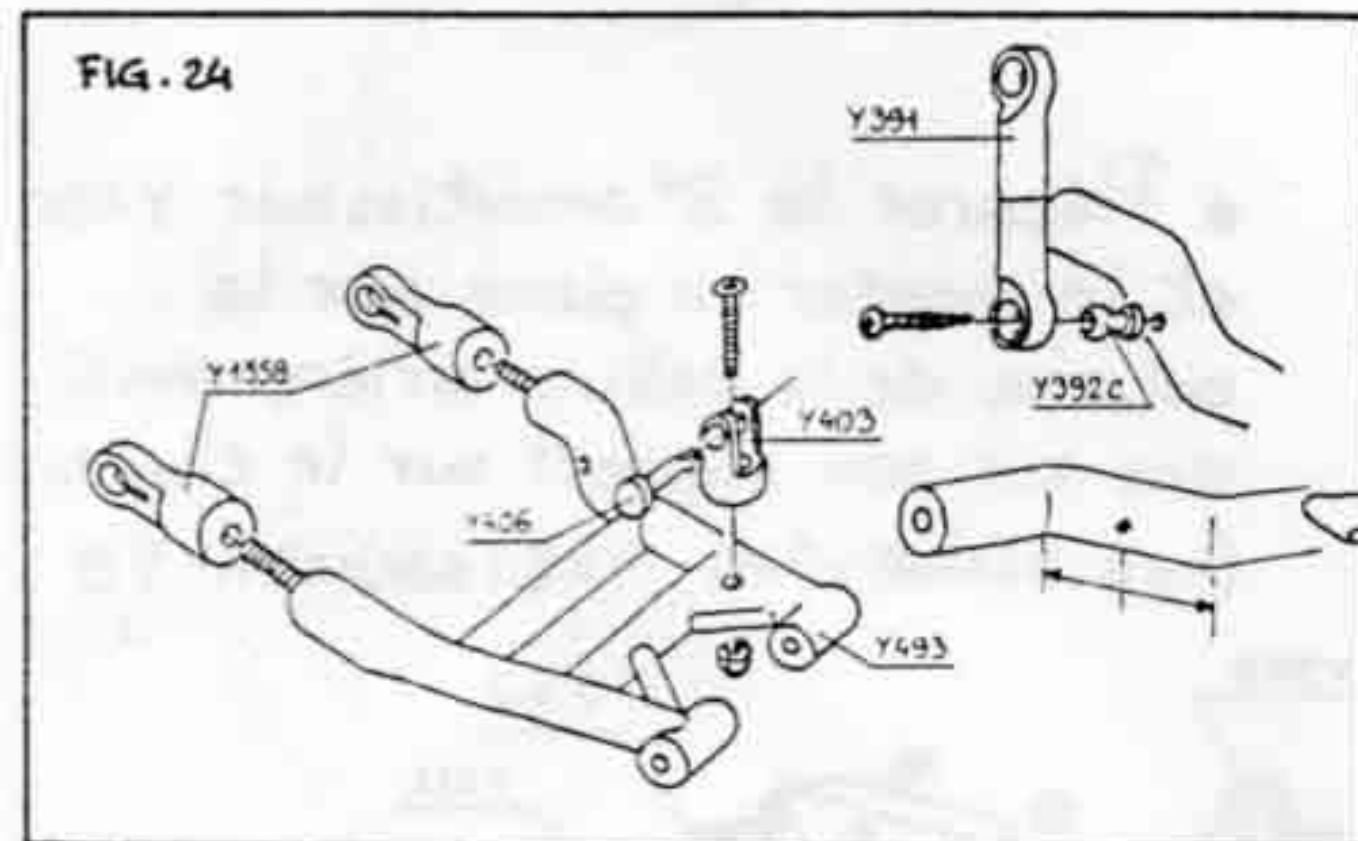


FIG. 24

● Percer un trou  $\varnothing 2$  sur la partie avant du triangle (Fig. 24) pour la fixation de la rotule inférieure de la barre stabilisatrice.

● Installer les triangles sur la cellule, puis l'ensemble sur le châssis (Fig. 25).

● Mettre 2 roulements Y 315 dans le portemoyeux.

● Installer une rotule Y 1557 sur celui-ci.

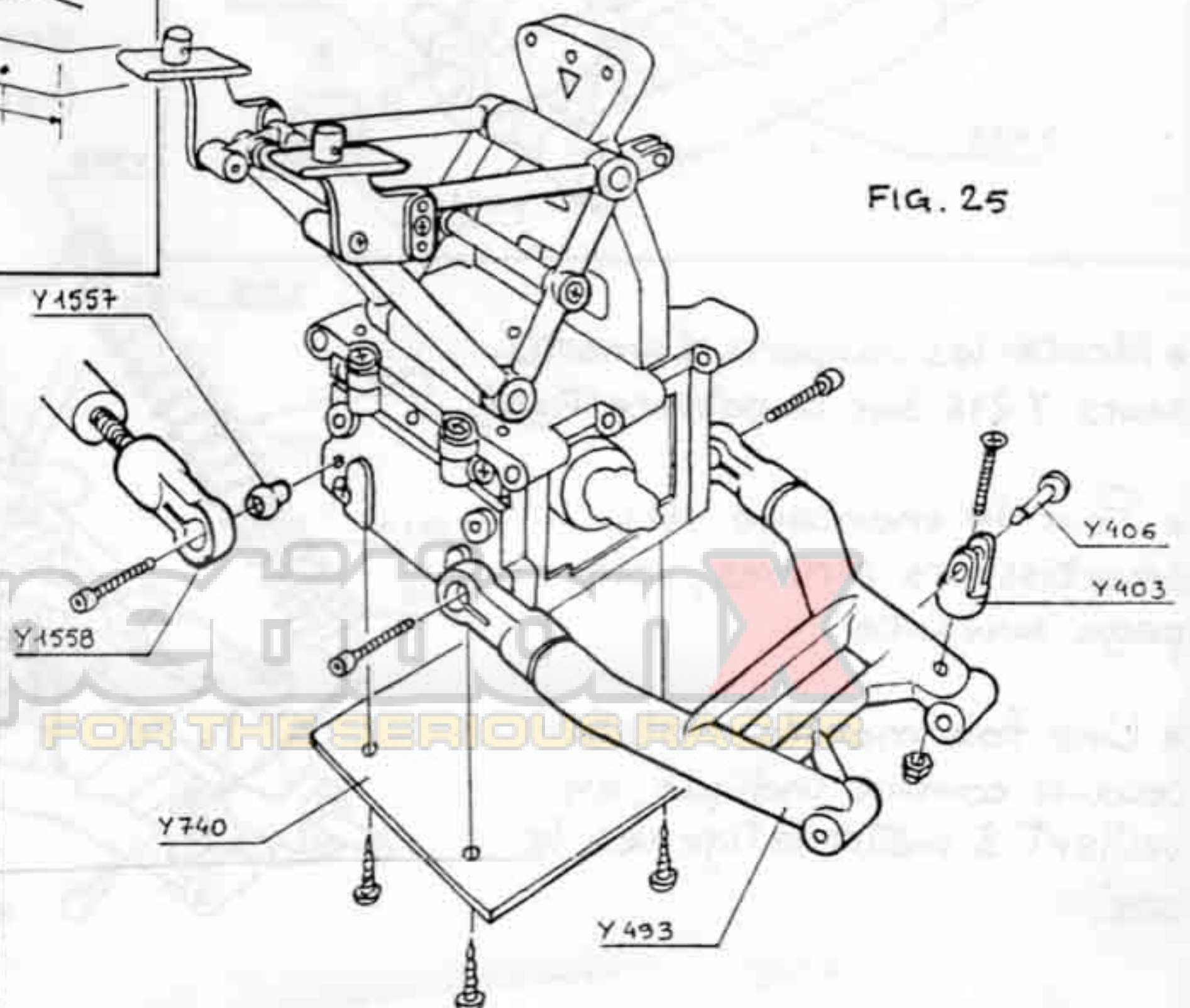
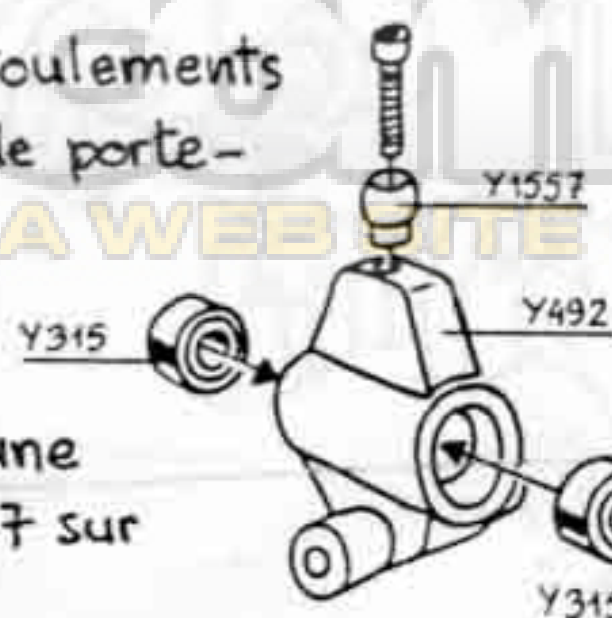


FIG. 25

• Barre anti-roulis (Fig. 26)

Visser ensemble les 2 rotules de barre anti-roulis grâce à une tige filetée Y5129. Monter la barre stabilisatrice Y489 comme indiqué, après avoir collé en place les rotules Y392C.

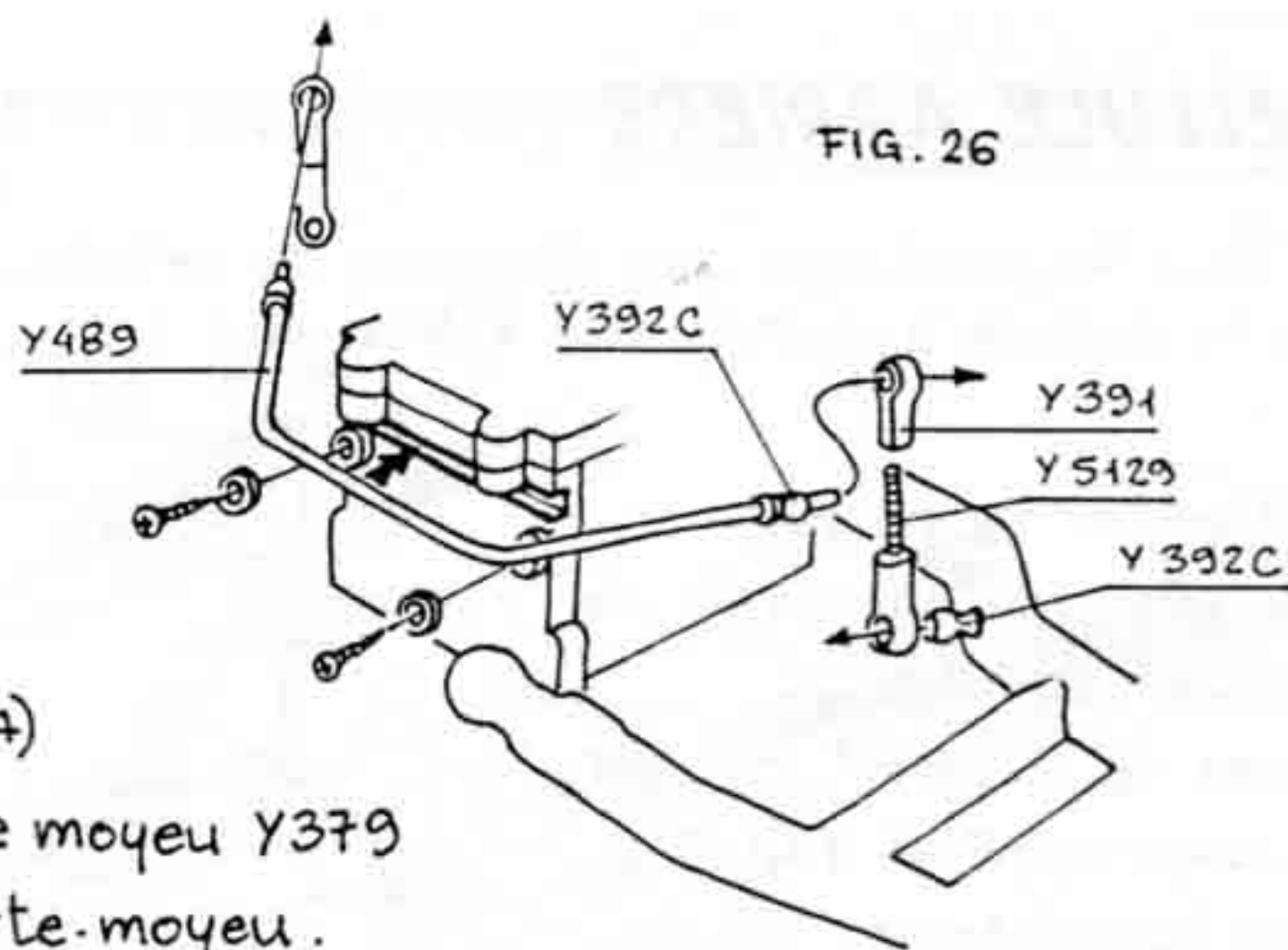
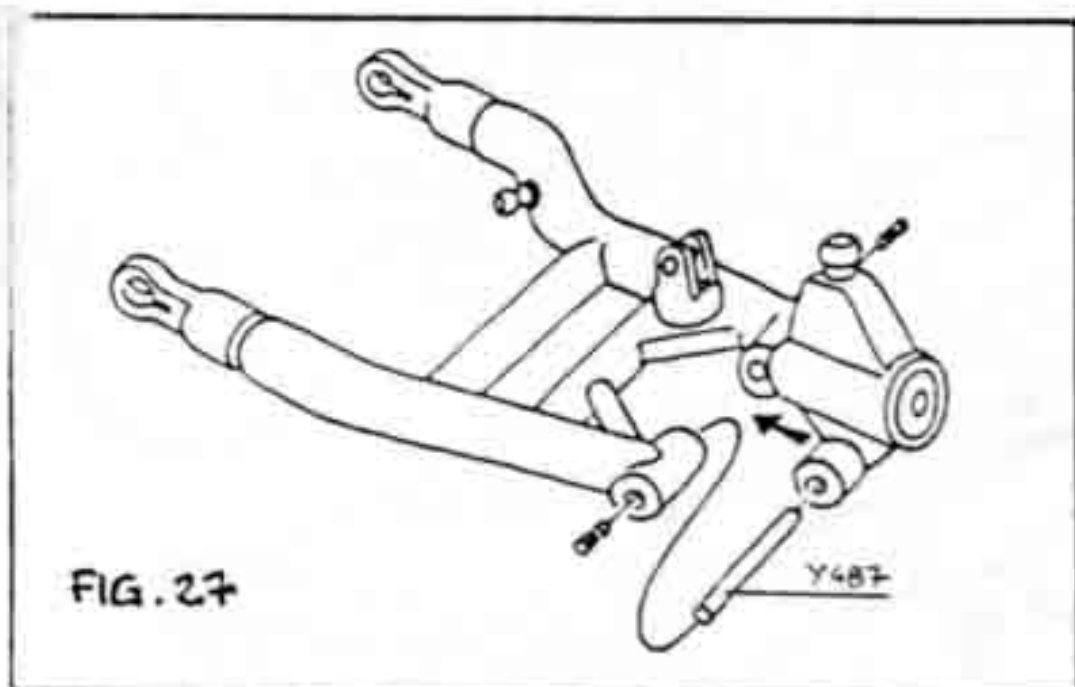


FIG. 26

• Fixer le porte-moyeux sur les triangles (Fig. 27)



• Glisser le moyeu Y379 dans le porte-moyeu.

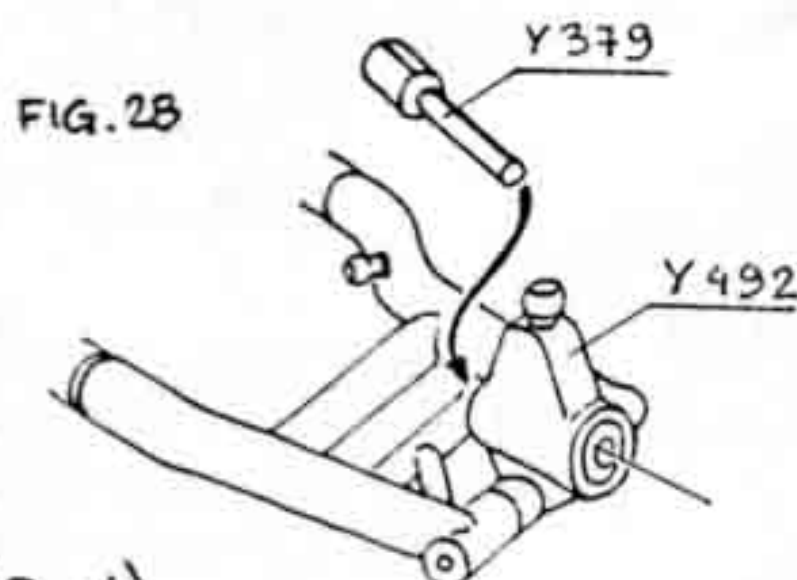


FIG. 28

• Installer les triangles supérieurs en veillant à placer la bague Y718 vers l'avant (Fig 29)

• Mettre le cardan en place (Fig 30-1) puis enclipser le triangle sur le porte-moyeu (Fig.30-2).

• Monter l'adaptateur de roue Y431 sur le moyeu.

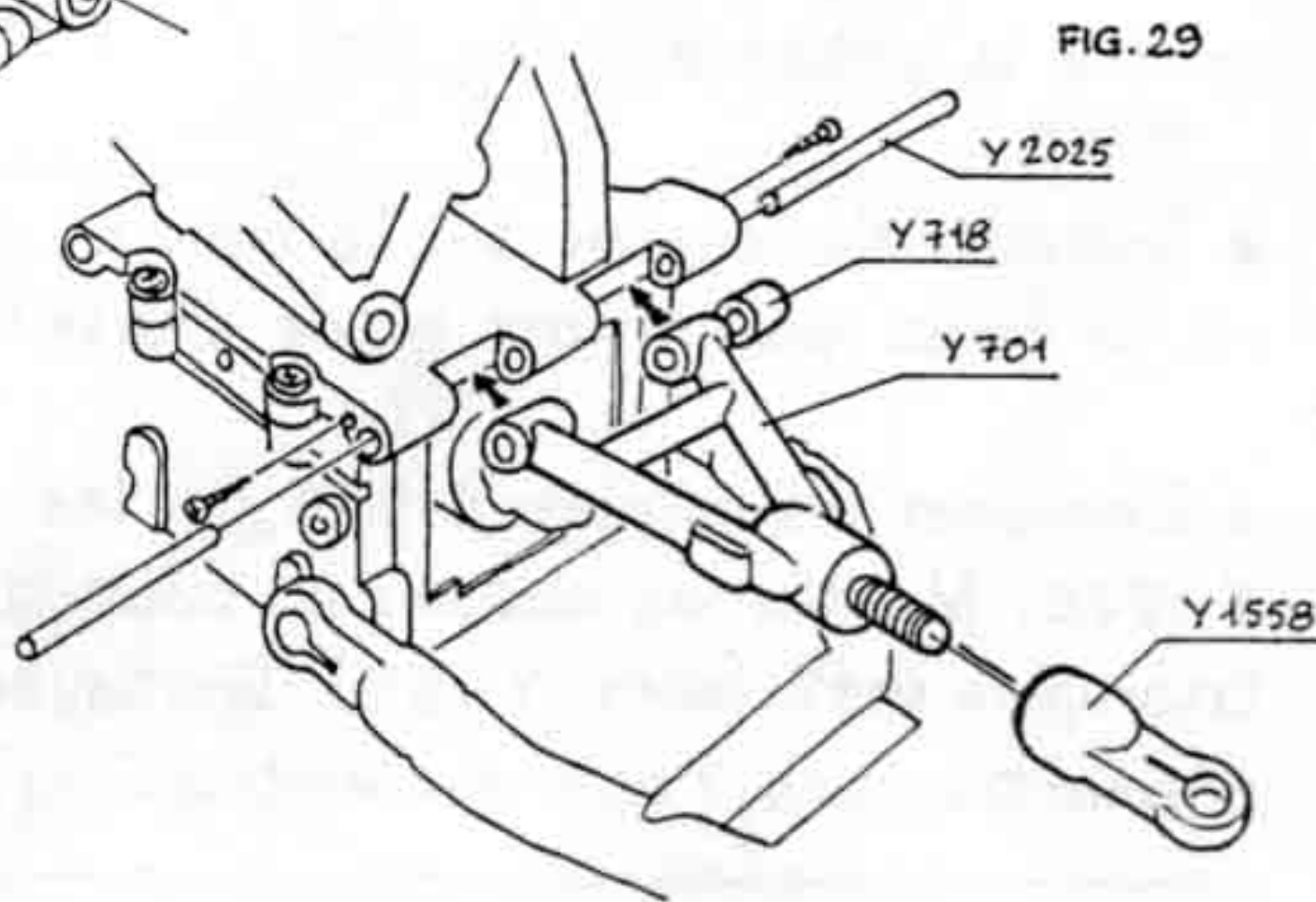


FIG. 29

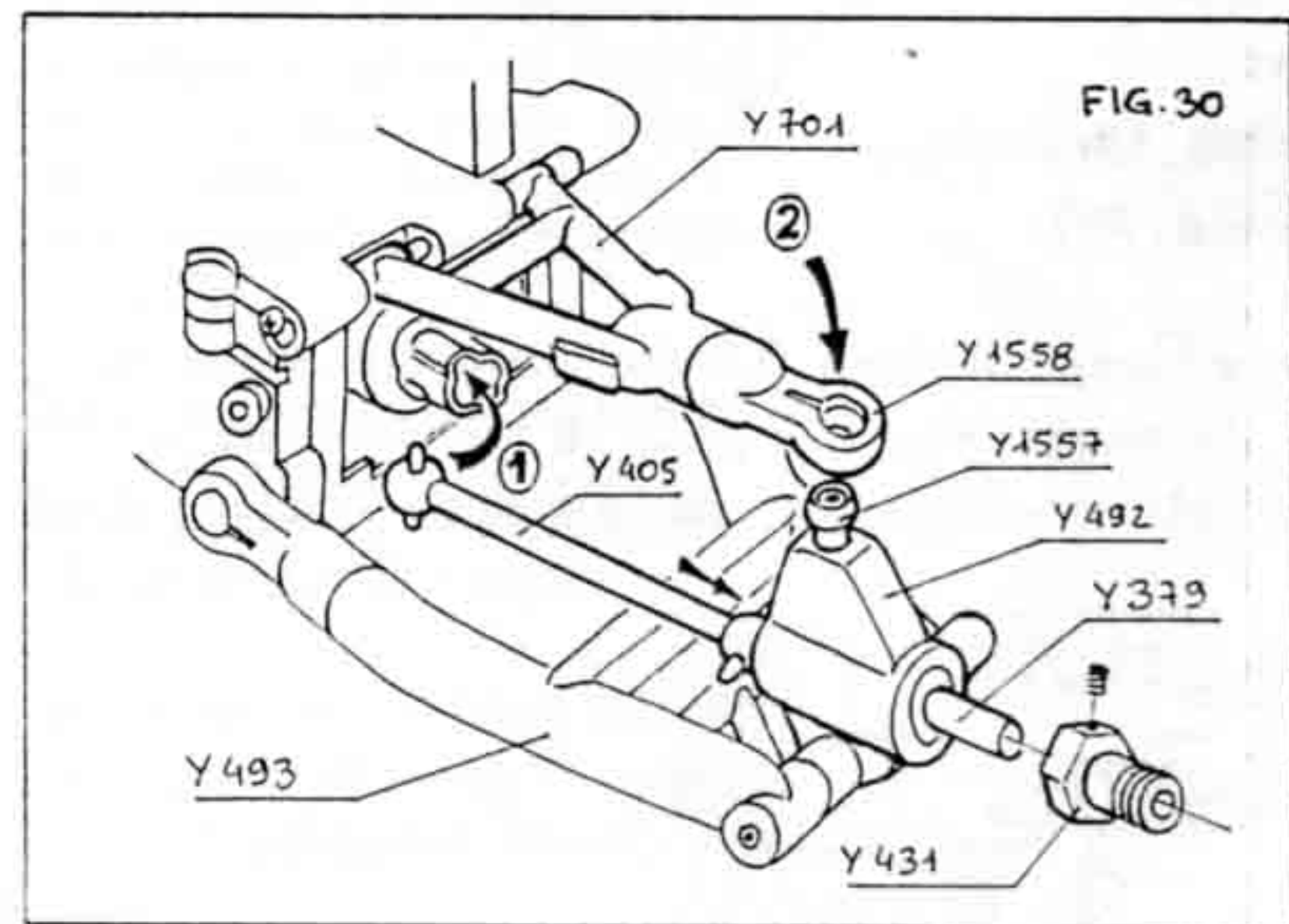


FIG. 30

• Préparer le 3<sup>e</sup> amortisseur Y190 et le monter en place sur la potence de la cellule arrière ainsi que sur son support sur le châssis. (4x4: sachet n°10 . 4x2: sachet n° 5 B)

• Monter les supports d'amortisseurs Y216 sur la potence (Fig31).

• Pour le montage des amortisseurs arrière, voir page suivante.

• Une fois montés, installer ceux-ci comme indiqué, en veillant à mettre la tige vers le bas.

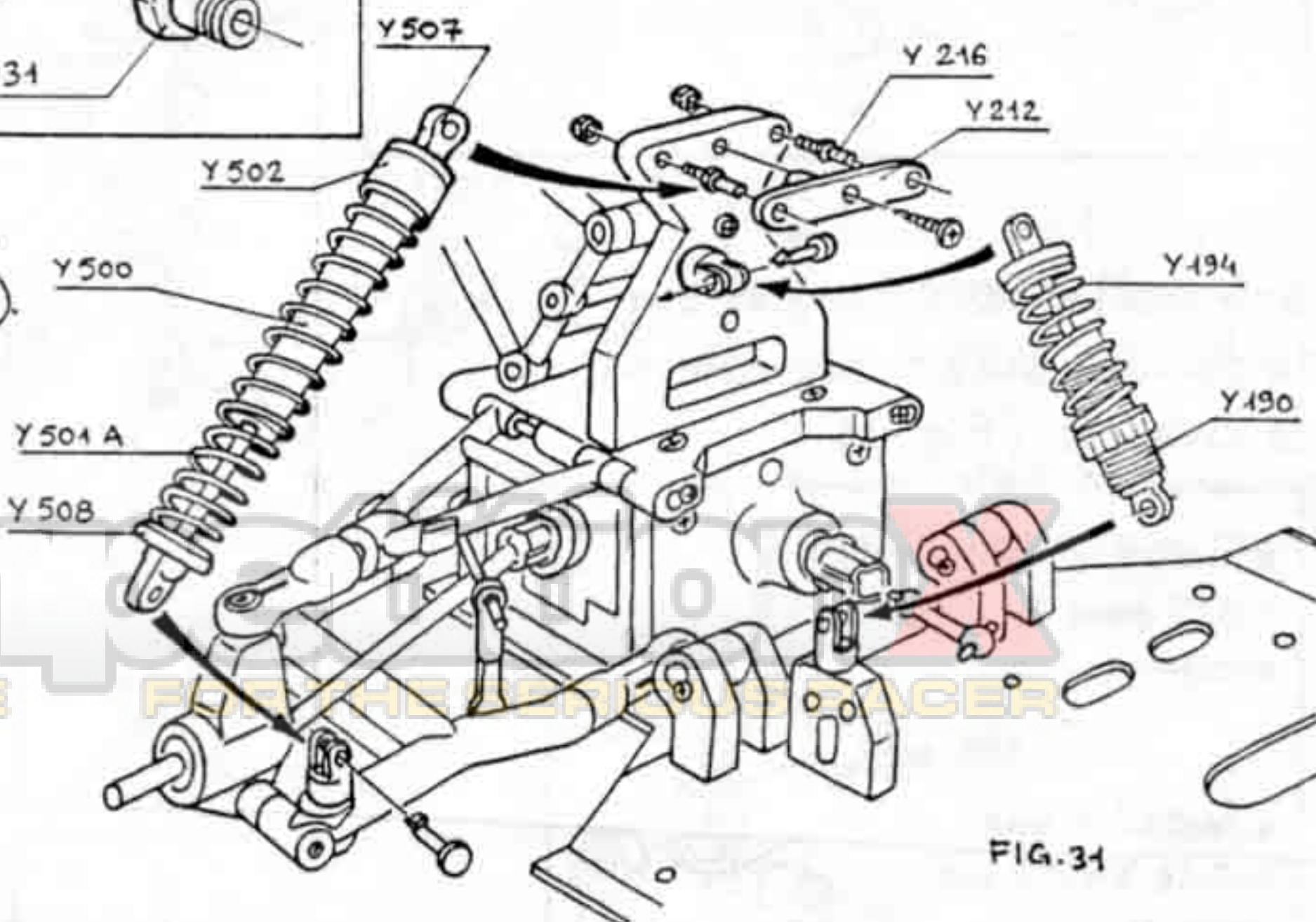


FIG. 31



● Amortisseurs arrières. (Fig. 32) (4x4 et 4x2 : sachet n° 11).

1. Remplir l'amortisseur avec de l'huile silicone Y215 A ou B.
2. Actionner la tige en bouchant l'orifice de remplissage, afin de faire descendre l'huile dans le compartiment inférieur.
3. Renouveler plusieurs fois l'opération, pour être certain du remplissage.
4. Visser le bouchon sans le bloquer, remonter la tige jusqu'en haut, pour faire échapper l'excédent d'huile.
5. Serrer MANUELLEMENT le bouchon (une pince peut le détériorer).
6. Assembler ressorts et bagues de réglage.

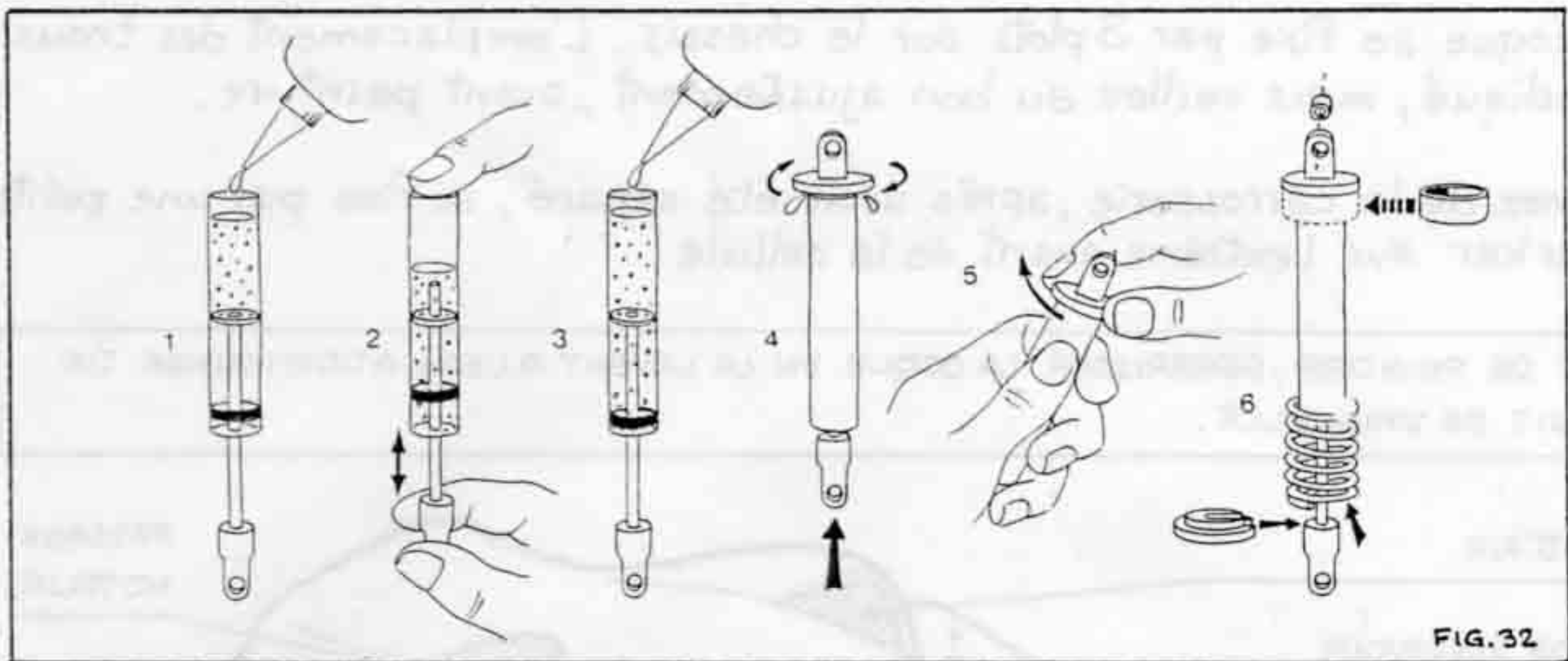
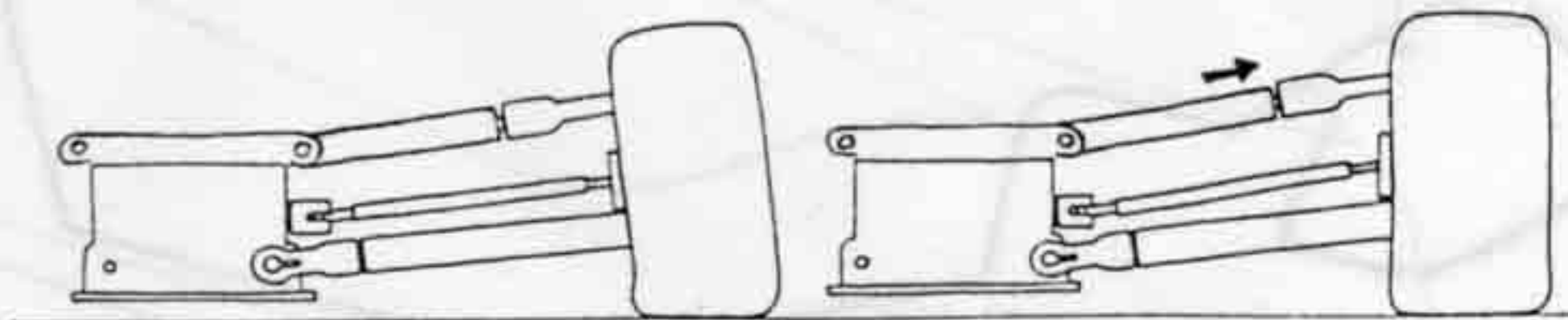


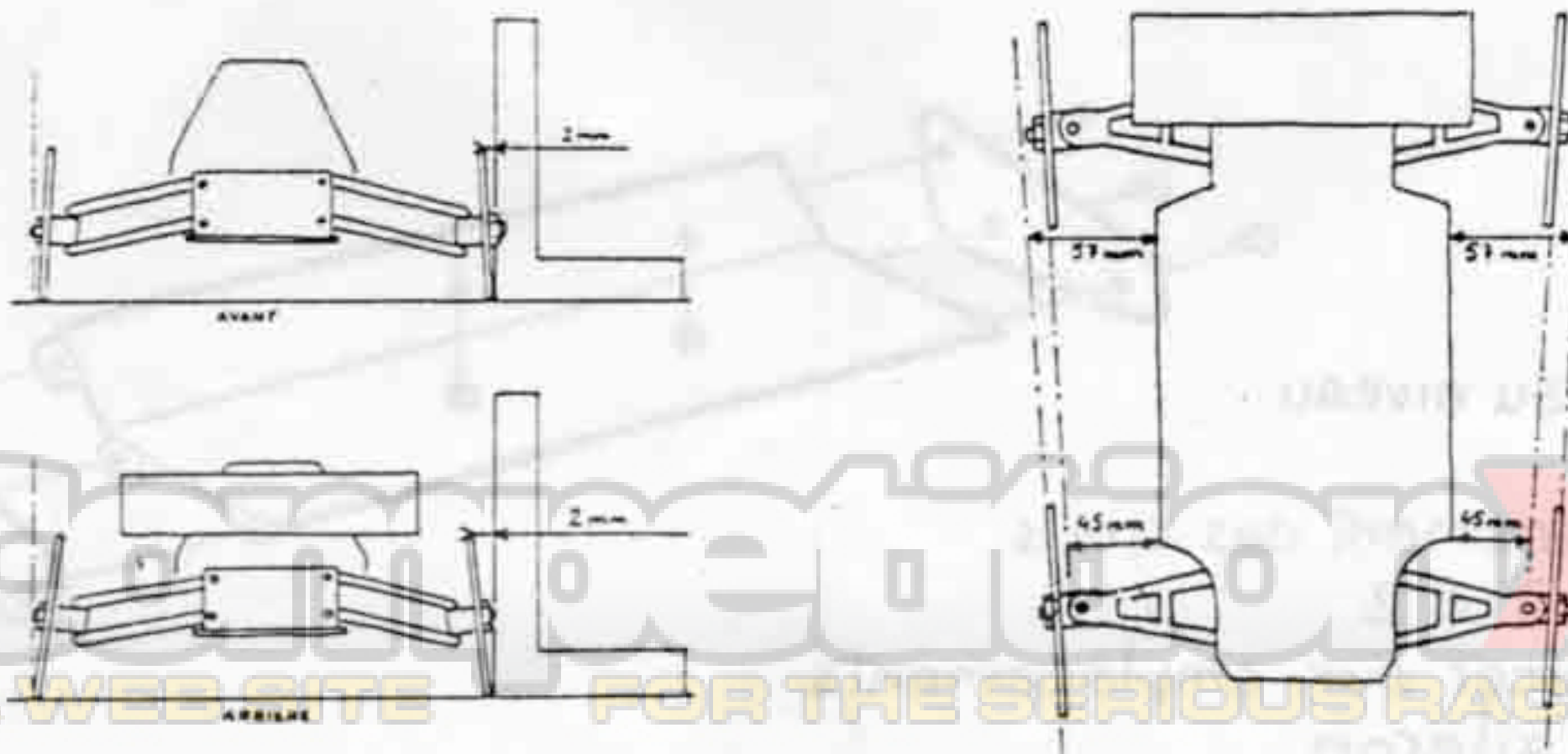
FIG. 32

## REGLAGES

- Carrossage : pour régler celui-ci, visser ou dévisser les chapes au bout des triangles, suivant l'effet désiré (triangles supérieurs)



- Pincement (triangles inférieurs)



# CARROSSERIE

- Apportez le plus grand soin à la découpe et à la décoration de votre carrosserie. Elle est en lexan, matière transparente extrêmement résistante.
- Pour la découper, vous pouvez utiliser des ciseaux ou un cutter.
- La peinture se fait par l'intérieur de la coque. N'utilisez que des peintures spéciales lexan, ou acryliques.
- La coque se fixe par 3 plots sur le châssis. L'emplacement des trous est indiqué, mais veillez au bon ajustement, avant peinture.
- Le nez de la carrosserie, après avoir été séparé, se fixe par une petite vis parker sur l'extrême avant de la cellule.

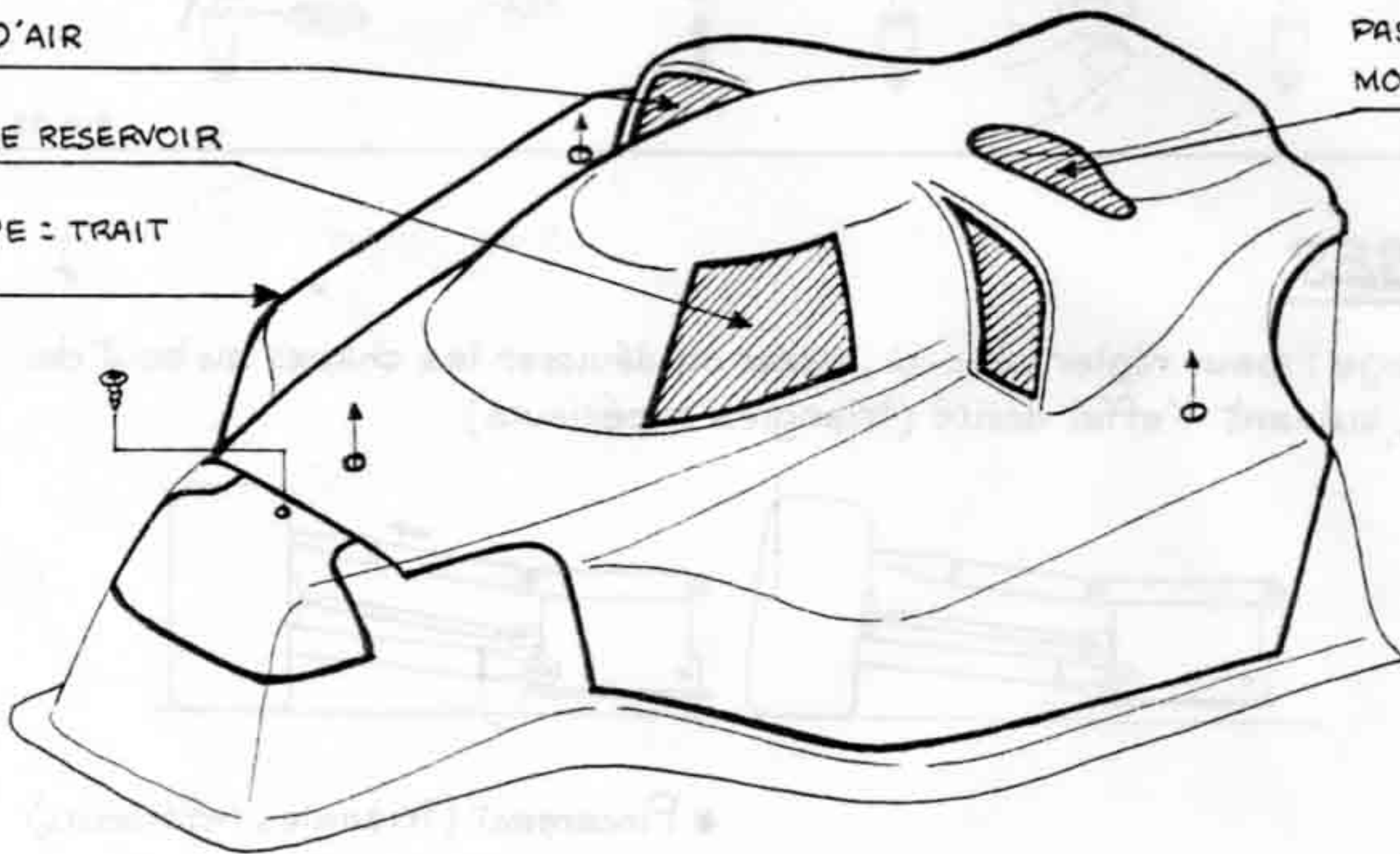
AVANT DE PEINDRE, DEGRAISSER LA COQUE EN LA LAVANT A L'EAU ADDITIONNEE DE PRODUIT DE VAISSELLE.

PRISE D'AIR

PASSAGE RESERVOIR

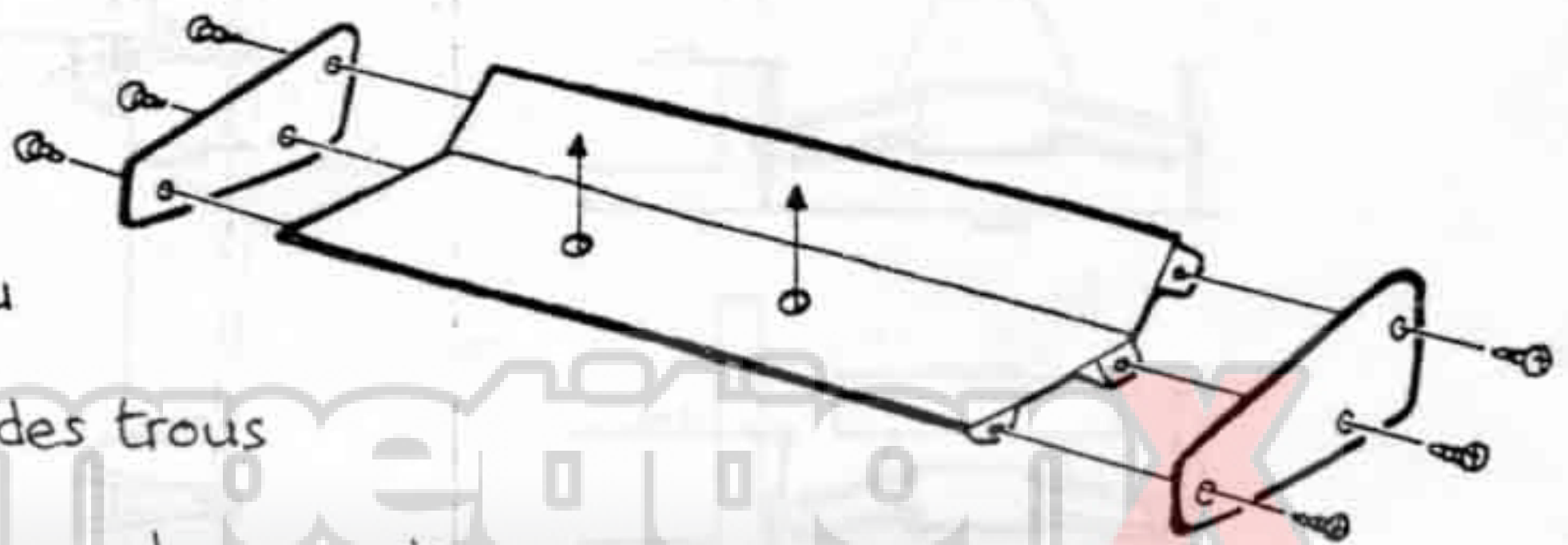
DECOUPE : TRAIT GRAS

PASSAGE MOTEUR



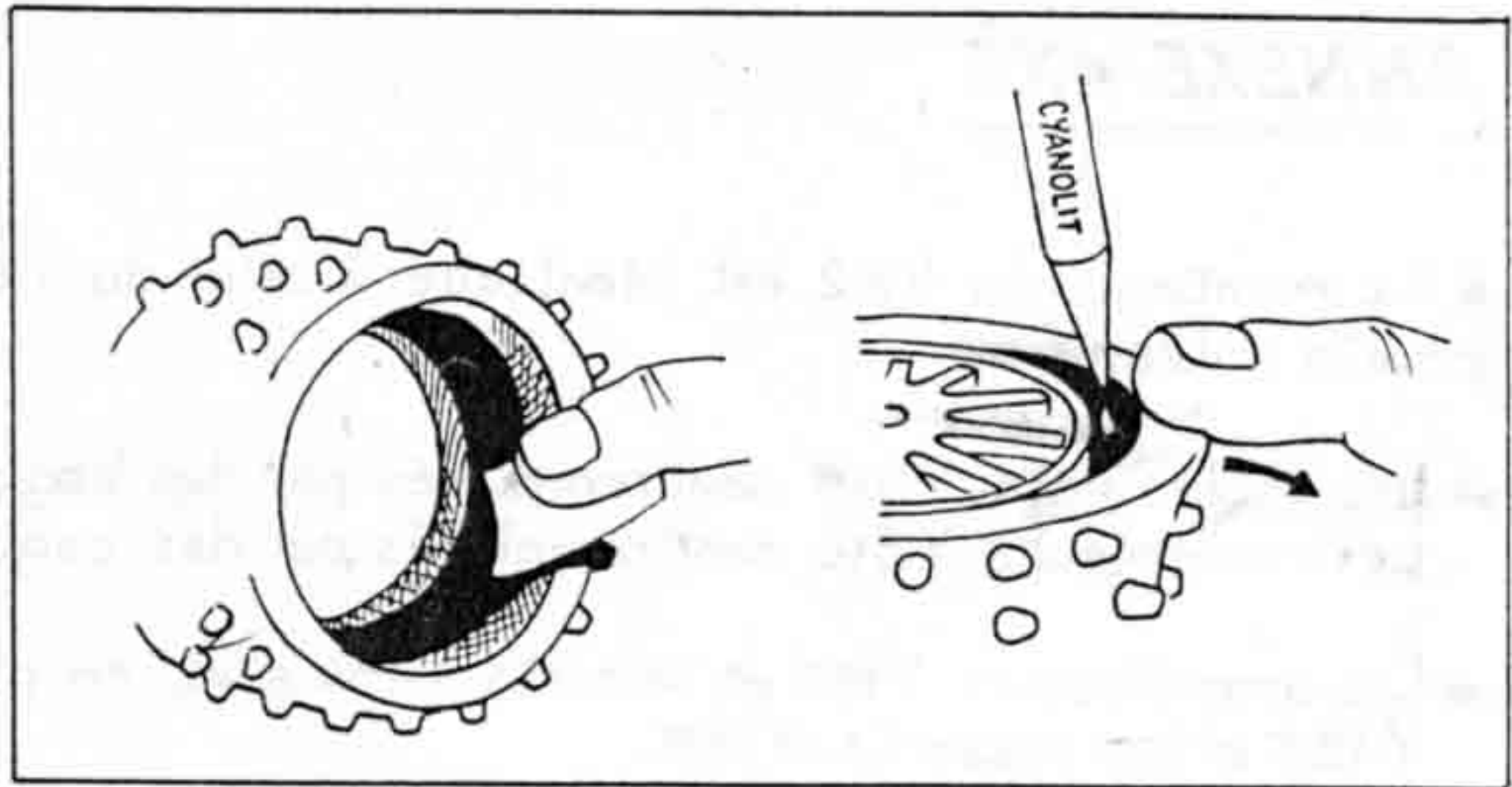
## AILERON

- Plier l'aileron au niveau de la rainure.
- Repérer l'emplacement des trous de vis et percer à  $\varnothing 2$ .
- Repérer et percer aux emplacements des supports d'aileron.

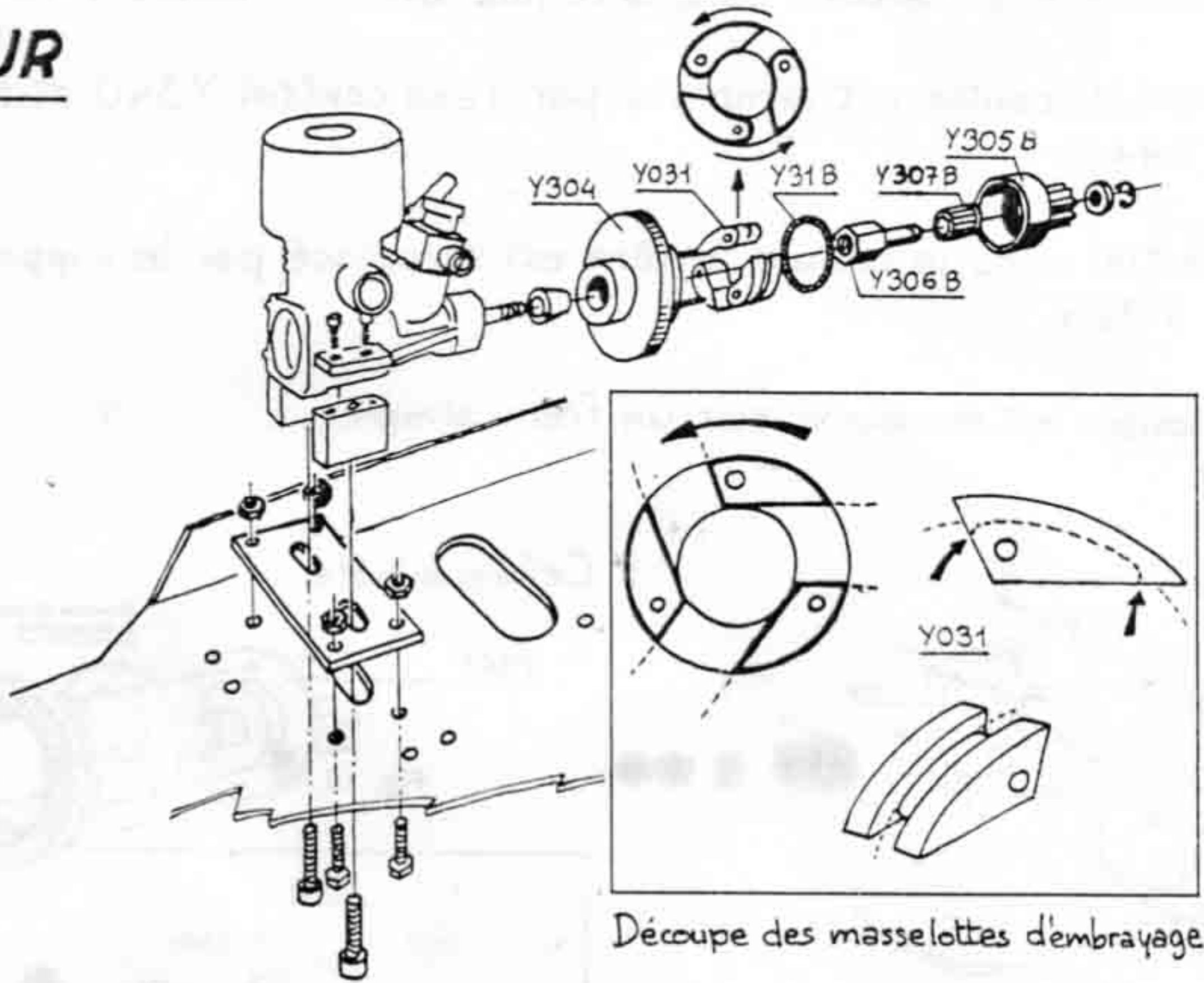


## PNEUS

- Poncer les jantes avec un papier abrasif, aux points de contact avec les pneus.
- Poncer le talon des pneus.
- Monter le pneu sur la jante.
- Coller avec de la colle cyanolite.



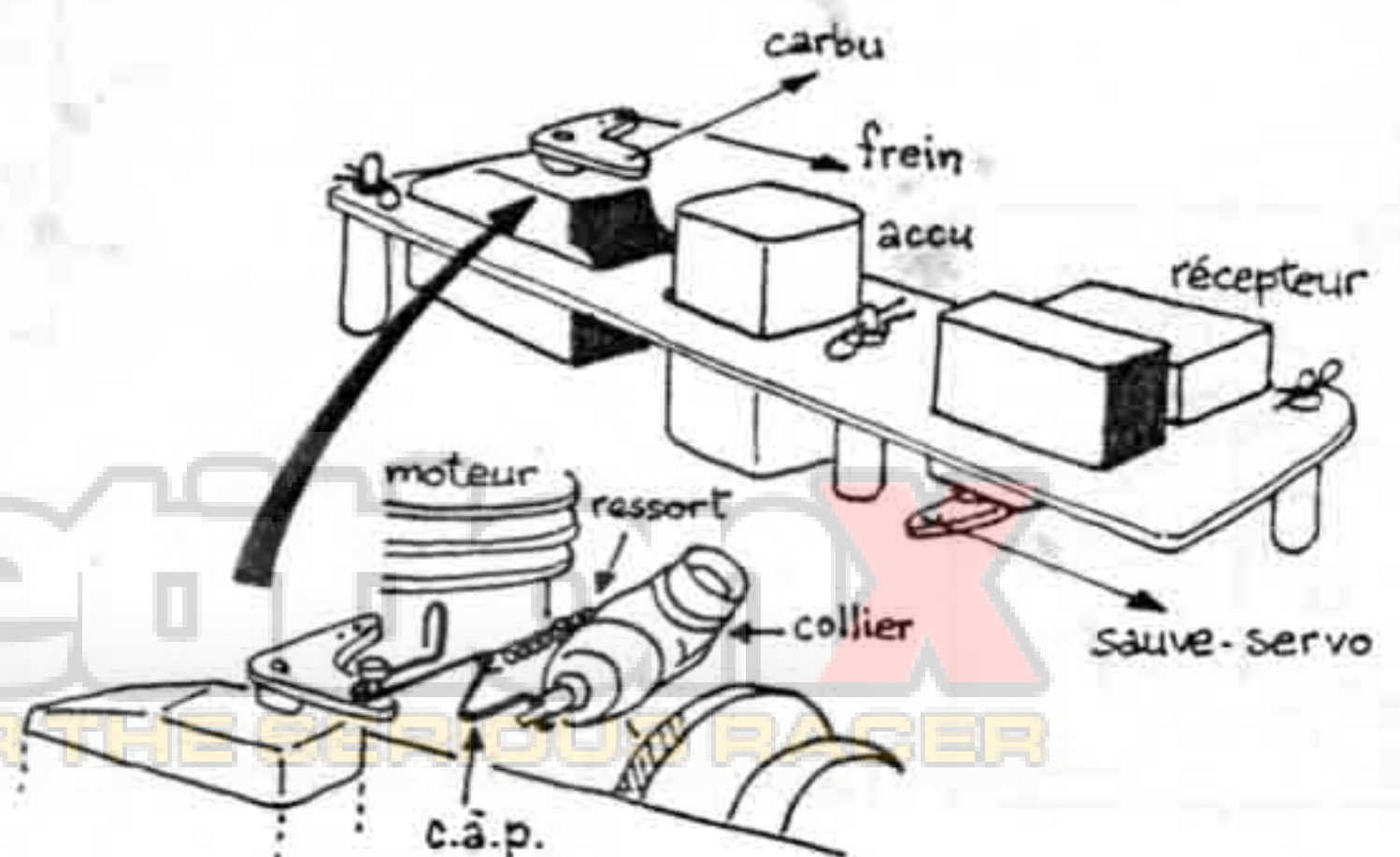
## MOTEUR



Découpe des masselottes d'embrayage

## RADIO

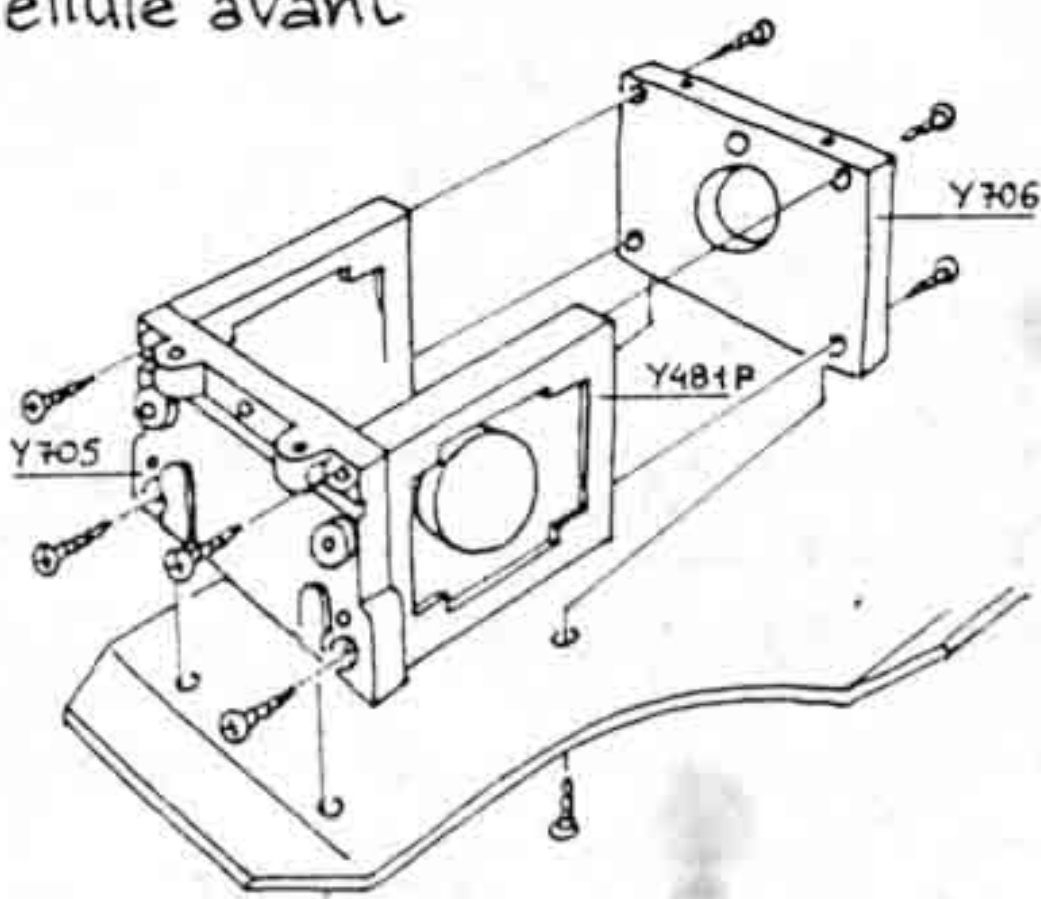
- Installer les éléments radio sur la platine, comme indiqué.
- Réaliser une commande de gaz en corde à piano. Installer un ressort de rappel au ralenti.



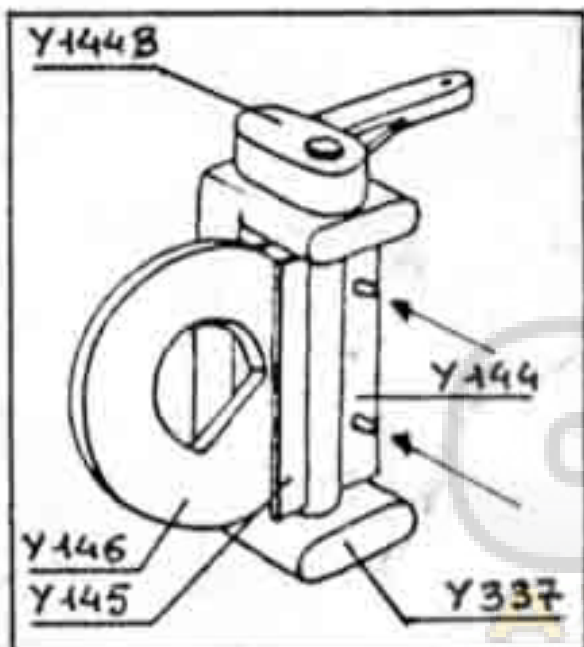
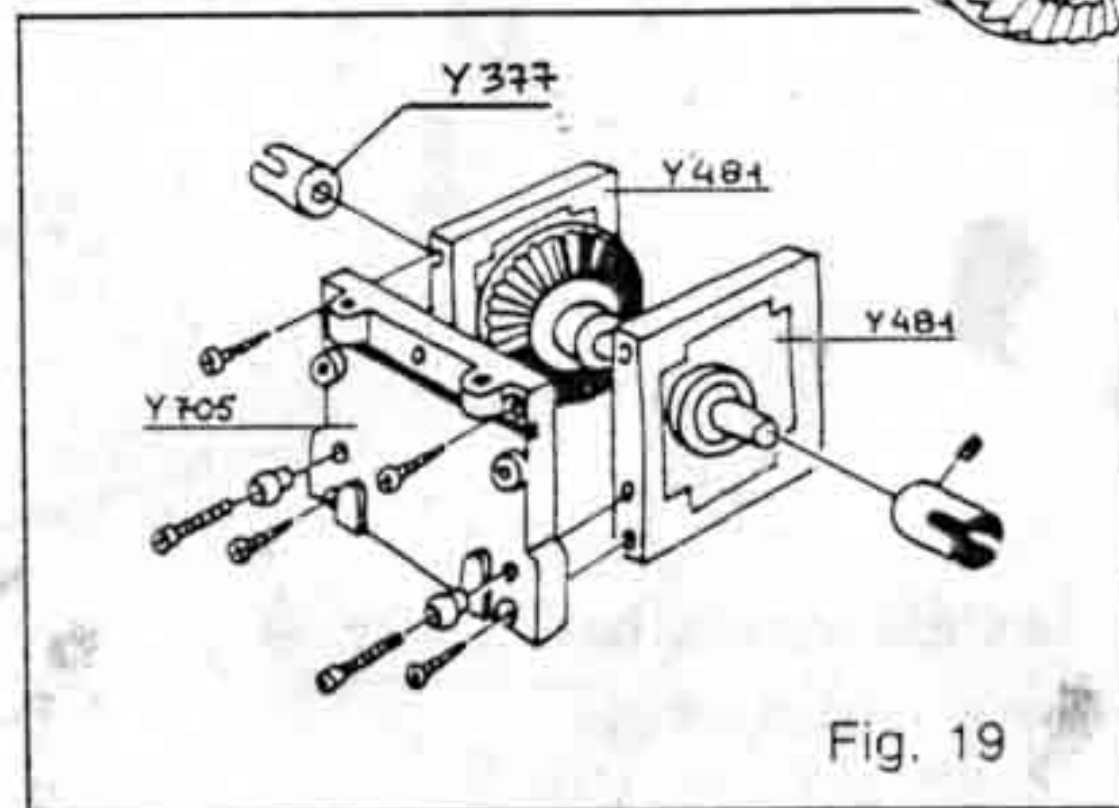
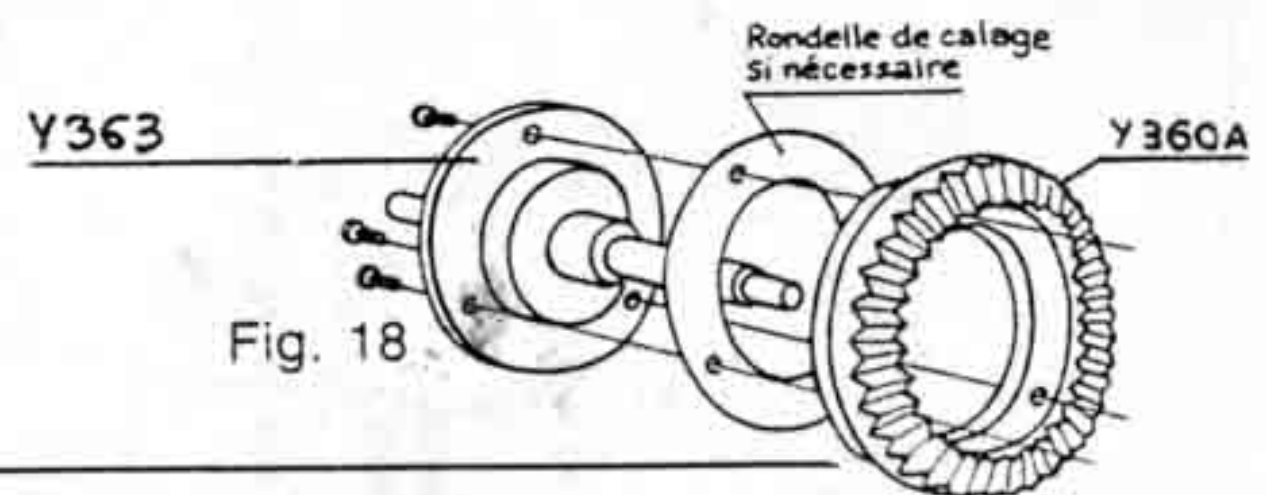
## ANNEXE 4X2

- Le montage du 4x2 est identique à celui du 4x4, sauf pour les points suivants :
- Les roulements Y315 sont remplacés par des bagues Y920  
Les roulements Y316 sont remplacés par des bagues Y316 N
- Les amortisseurs Y190 et ressorts Y194 sont remplacés par les amortisseurs Y195 et les ressorts Y199.
- Pas de différentiel, ni cardans dans la cellule avant. Paliers Y481 P.
- Le différentiel central est remplacé par l'axe central Y340 et le petit cardan Y341.
- Le différentiel dans la cellule arrière est remplacé par le support de couronne Y363.
- Le frein double est remplacé par un frein simple.

Cellule avant



Cellule arrière



Palier de frein simple